

Bushiri Beach Hotel: positivo!!!!

Pag. 2



Crisis diplomatico!!

Pag. 3

BON DIA Aruba



Diaranson 2 di Maart, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 F.

Gosa Carnaval

Mas hoben ta cai!!!!





ORANJESTAD- Autoridadnan policial ta sigui desmantela cantidad di grupo di hobennan, cu a bin ta dedica nan mes na actonan criminal pa hiba un bida di luho cu nan mes no pr provee nan mes. Ayera un unidad di Noord bou direccion di Inspector Roy Tromp, a tene accion di control na entre otro casnan na Bushiri, Mabon y Tamarijn y finalmente a detene un total di tres hoben, di cual nan edad ta varia entre 19 pa 22 aña.

Den un di e casonan, e hoben no tabata na cas ora cu polisnan a yega, pero mas laat su mama y tata mes a transporte pa warda di polis pa duna cuenta di tur loke el a haci. E desaroyo aki mester ta sumamente preocupante,ya cu e ta manda un señal cla cu algo ta robez den educacion y formacion di nos hobennan.

Minister repasando documentonan cu a drenta diasabra

Inversionistanan a cumpli cu 'deadline' relaciona cu Bushiri Hotel

ORANJESTAD – Barron Investment a cumpli cu e ultimatum poni di Gobierno pa cu e proyecto di Bushiri hotel y como tal ta keda como e compania den wega ainda pa e proyecto. E pregunta ta awor si, cu si e documentonan ta contene tur loke ta wordo pidi pa Gobierno y cu si esaki ta nifica cu nan ta bira e desaroyadonan di e proyecto.

Tabata diasabra ultimo cu e documentonan necesario di e grupo Barron Investment a drenta y awor Minister di Turismo Otmar Oduber ta den proceso di evalua esaki pa dicidi si nan ta cumpli cu e loke cu gobierno a stipula pa por atende e asunto di Bushiri Hotel. E grupo aki ta keda e grupo unico cu ta esun cu por tin e chens awor pa desaroya e proyecto.

BONDIA Aruba a compronde cu si e grupo aki resulta di no tin nan informacionnan corecto y cu e no ta contene loke cu Gobierno kier mira, lo mester habri porta pa otro posibilidadnan pa cu e proyecto. No ta exclui cu esaki lo por haya un otro destinacion manera un parke pa comunidad, manera cu a wordo indica anteriormente caba.

Pa loke ta comentario di Minister Oduber, e la indica ayera na BONDIA Aruba cu unabes cu e tin un decision riba e asunto aki, e lo comenta publicamente pero cu awor e ta djis confirma cu e documentonan a drenta na tempo y cu e ta evaluando nan aworaki. Cualkier decision final lo wordo participa pues despues.



Mientrastanto discusion ta sigui di parti di parlamentarionan riba e cantidad di camber cu lo mester wordo otorga na Aruba y cu si esaki ta cuadra den e planificacion cu a bin ta haci ultimo añanan. Ta papia di capacidad di carga, mientras cu otronan ta papia di moratorio di hotel.

BONDIA Aruba a compronde cu recientemente e Minister di Turismo a indica cu e aña aki lo tin un moratorio riba cambernan di hotel, aunke no ta conoci a base di kico esaki lo ta y cua proyecto ta wordo exclui di e moratorio aki. Esaki den sentido cu si e ta inclui e cambernan di Bushiri Hotel, Ritz Carlton, expansion di Talk of the Town y otronan cu ta den tapara.

Manera cu BONDIA a indica siman pasa, tin parlamentarionan cu ta cuestiona e hecho cu tin 3.000 camber riba planning pa wordo construi y cu ta cuestiona e asunto aki seriamente. Y e hecho cu esaki ta wordo cuestiona, ta pone cu mester mira con e anuncio siman pasa di un moratorio ta fit den e paramento di e cambernan aki.

Gang di cuater hoben deteni pa serie di ladronicia



ORANJESTAD- Despues di a pone man riba un hoben Arubiano, ayera mainta autoridadnan policial bou guia di Inspector Roy Tromp, a tene cuater accion di detencion y di buskeda, na casnan bna Bushiri, Mabon y Tamarijn, contra tres hoben sospecha di tabata parti di un gang cu a comete cantidad di ladronicia. Ayera a bay tras di e tres hobennan aki, di cual dos ta Colombiano y uno ta Venezolano, relaciona c'un serie di robonan cometi den varios sector di e isla. Tanto na Mabon como na Tamarijn a logra di detene dos sospechoso mientras cu e di tres hoben no tabata na cas di su mayornan na Bushiri.



Algun ora despues mayornan di e hoben biba na Bushiri, a presenta na warda di polis na Oranjestad, pa asina nan yiu duna cuenta di e fechorianan cu el a comete contra comunidad. Entre material y articulonan confisca tin cantidad di pieza di auto, speakernan grandi, y tambe a bin haya dos flat screen tv y otro articulonan horta cual tur a wordo confisca pendiente investigacion.



Consul Dominicano a bay informa su gobierno riba impasse cu agentenan policial

ORANJESTAD – Mientras cu ainda nos Gobierno of autoridad competente no a haci un declaracion oficial pa aclaria y/of solucion e impasse cu a surgi entre dos agentenan policial y miembronan di e cuerpo Consular di Republica Dominicana acredita na Aruba, e situacion aki a cuminsa scala.

Ayera Consul General di Republica Dominicana, sra. Joseline Rosario de Rosa a biaha pa su pais.

Aunke inicialmente e biahe aki tabatin un motibo familiar, tog ayera tardi mes e diplomatico tabatin un reunion cu e canciyer Dominicano, y demas halto funcionarionan di gobierno di presidente Leonel Fernandez pa trata internamente loke por a sosode.

Aunke oficialmente no por bisa cu el a ser yama directamente pa "consulta", manera ta ser bisa den terminologia diplomatico, tog Consul Rosario de Rosa tabatin plania un reunion ayera cu halto funcionario di su gobierno pa informa nan riba kico a sosode na Aruba, pa asina evalua cual lo bira e siguiente step.

Consul Rosario de Rosa kende ta responsabel di e mision diplomatico di Republica Dominicano na Aruba a yega di declara cu nan ta sinti nan mes ofendi moral, eticamente y den nan condicion humano di e forma cu tres miembro di e delegacion diplomatico di su pais a ser trata dor di dos agente di Cuerpo Policial di Aruba.

Ta trata di un hecho caminda dos polis a acerca tres miembro di e mision diplomatico Dominicano acredita na Aruba, y a wanta nan pa casi dos ora relaciona cu un denuncia di hortamento den un lokaal comercial na Paseo Herencia.

Niun momento a ser demostra cu nan a horta e articulonan den e establecimento Bacci da Roma.

Di otro banda e Consul Dominicano ta denuncia publicamente cu e tres personanan nan derecho diplomatico y civil no a ser respeta.

BON DIA Aruba a consulta un experto riba e materia cu a señala cu normalmente ora cu un incidente di e caliber aki ta sosode cu un representante consular den exterior, e gobierno di e respective pais ta yama tur e miembronan di e Cuerpo Consular na consulta.

Tanten e sede consular ta ser atendi dor di funcionarionan di "baho perfil" te ora cu e impasse cu a ocasiona e crisis diplomatico ta ser soluciona debidamente.

Te ainda gobierno di e pais di Republica Dominicana no a haci un pronunciamento oficial riba e situacion cu a surgi cu e tres miembronan di nan mision diplomatico na Aruba.

Apesar cu e situacion a sosode diabierna anochi y cu Ministerio di Relacion Exterior di Republica Dominicana ta na haltura di e impasse aki, ainda nan no a tuma un decision, ya cu nan tabatin un fin di siman largo di celebracion di 167 aniversario di independencia di Republica Dominicana.

Manera BON DIA Aruba ta informa ariba, Consul Dominicano na Aruba sra. Joseline Rosario de Rosa a biaha pa su pais ayera, unda ayera mes el a bay atende un reunion cu halto funcionarionan di su gobierno. Te ainda no a ser informa e resultado di e reunion importante aki.



Consul General di Republica Dominicana, sra. Joseline Rosario de Rosa.

Departamento di Relacion Exterior ta wardando instruccion di Prome Minister di Aruba

ORANJESTAD – Departamento di Relacion Exterior di Aruba ta wardando instruccion for di Prome Minister sr. Mike Eman pa atende e impasse diplomatico cu a surgi entre miembronan di Polis y Cuerpo Consular di Republica Dominicana acredita na Aruba, asina un funcionario di e departamento encuestion a declara na BON DIA Aruba. E mesun fuente digno di credibilidad cu BON DIA Aruba a consulta ayera merdia a laga sa na e matutino aki cu nos prome mandatario ta desea inicialmente di atende directamente e asunto aki, prome cu otro instancia manera departamento di Relacion Exterior lo por interveni riba esaki.

E fuente aki a confirma cu ya caba nos Prome Minister di Aruba a yega di papia cu e Consulado Dominicano riba e asunto aki.

E impasse a surgi for di diabierna ultimo den oranan di anochi, ora cu tres miembro di e mision diplomatico di Republica Dominicano na Aruba a ser acerca dor di dos agente policial relaciona cu un caso di hortamento den un establecimento comercial na Paseo Herencia. Consulado Dominicano ta reclama cu aunke a ser demostra cu nan no a horta, y cu nan a ser identifica debidamente como diplomatico, nan a ser maltrata y nan derecho di inmunidad diplomatico cu tur diplomatico tin di acuerdo cu e Convencion di Viena, no a ser respeta dor di polis. Igualmente e funcionario a informa BON DIA Aruba cu te ainda nan no a ricibi niun documento of nota diplomatico oficial for di Consulado Dominicano relaciona cu e impasse aki. Igualmente e funcionario ta aclaria cu mirando loke a sosode ta trata aki di un asunto hudicial, y no un asunto di politica diplomatico. E ora ey, esun encarga pa por duna un splicacion riba loke eventualmente por a bay robes, ta Alto Comisario di Polis, y no departamento di Relacion Exterior. E funcionario ta señala cu tin diferente version y protagonistanan cu a envolvi nan mes den e asunto aki cu ta trece cierto bruhamento cune.

Di un banda, por ehempel Consulado Dominicano ta lamenta cu e hecho cu a sucede diabierna anochi a ser divulga na prensa dor di rapport di polis, ya cu nan tabatin un palabracion entre otro cu miembronan di prensa. Y tog e informacion a ser divulga den e mesun corant unda un di e miembronan di prensa cu a compromete su mes pa no divulge, ta traha.

Abogado David Kock

Violacion di tratado cu ta protege diplomaticonan ta algo "basta serio"

Cuerpo Consular ta pidi investigacion y clarificacion





ORANJESTAD – Ayera mainta Cuerpo Consular Acredita na Aruba y Consul General di Republica Dominicana a convoca un conferencia di prensa relacion cu un incidente cu a sosode diabierna anochi entre dos agente policial y tres miembro di e cuerpo Consular Dominicano na Paseo Herencia.

Den e conferencia aki cu a tuma luga na Divi Phoenix Ball Room, Abogado David Kock den representacion di Consulado Dominicano a haya di suma importancia no solamente pa su cliente, sino pa tur Consul of diplomatico acredita na Aruba pa haya un clarificacion di e trato cu tres miembro di e Consulado Dominicano a ricibi for di instancia hudicial diabierna anochi.

E ta clarifica cu un persona diplomatico tin un status un tiki diferente na otro persona cu ta ser acusacion di cualkier tipo di actuacion of delito. Nan ta protegi dor di tratado internacional cu Aruba tambe ta mara na dje, y cu ta tratado cu no solamente ta conta pa diplomaticonan na Aruba, pero tambe diplomaticonan Hulandes di reino cu Aruba ta pertenece den stranhero. "Kiermen e ta algo di reciprocidad cu nos lo kier tambe cu e mesun trato cu nan ta duna nos diplomaticonan", asina abogado David Kock a declara.

E abogado a cita e articulo 29 di tratado di Viena caminda ta indica cu un persona cu un inmunidad diplomatico no por ser deteni di niun sorto di forma of aresta.

E ta señala cu den e caso specifico aki, sra. Consul Dominicano di biaha a informa e agentenan policial of instancia hudicial di su status como diplomatico. Sinembargo e tratado aki no a ser cumpli cune, y e ta haya cu esaki ta algo "basta serio".

Abogado Kock a declara cu nan ta kere cu e incidente aki a sosode pa falta di conocemento di instancia hudicial of policial riba e materia ey. Pero esaki ta algo cu seguramente no por ripiti su mes na Aruba.

Den e caso specifico di e Consulado Dominicano, e consul sra. Joseline Rosario de Rosa no solamente a sinti cu su derechonan a ser trapa, pasobra no a wordo cumpli cu e convenio internacional cune. Pero tambe el ta sinti cu e trato cu el a haya diabierna anochi y e acusacionnan cu a wordo lansa contra dje, ta afecta nan moral, cualidadnan etico y condicion humano. Vooral ora cu e informacion a ser divulga den prensa riba e incidente aki cu ta crea un mancha negativo cu ta dificil pa coregi esey.

"E daño cu el a sufri no solamente como Consul, pero como persona ta basta grandi, y e ta bay tuma paso contra esey", asina abogado Kock a bisa.

E hurista a bisa cu diasabra a tuma luga un reunion cu e autoridadnan competente pa clarifica e asunto aki, y esey ta canando. Pero tambe formalmente lo bay entrega un solicitud no solamente den nomber di Consul di Republica Dominicana, pero di tur e consuladonan pa bin cu un investigacion, y pa bin cu un clarificacion riba e asunto aki.

"Nos ta spera y nos ta confia cu den instancianan di akinan, esey lo tuma luga tambe den termino corto", asina Abogado Kock a bisa. El a ripiti cu nan ta spera cu den un forma diligente, corto y rapido, e situacion aki por ser clarifica y coregi.

Laga ciudadano haya parti di bolo di proyectonan na caminda

ORANJESTAD—E posicion di e pagado di belasting ta keda ignora den e structura di Public Private Partnership. Na momento cu Gobierno permiti sector priva planifica, financia, ehecuta, y mantene proyectonan publico, no tin claridad cuanto e aporte di e pagado di belasting lo ta, ni si e lo ricibi parti di su aporte bek como un elemento di inversion. Contrario na otro structuranan existente, unda e ciudadano ta haya un participacion directo. Esaki ta observacion di Earney Lasten, PhD na BON DIA Aruba.

Proyectonan cu por keda realisa pa medio di e structura PPP, esta Public Private Partnership tin di haber cu inversion di sector priva den proyectonan publico, manera e Coridor Berde di Oranjestad pa San Nicolas, Waf di Barcadera, Hospital, Ringweg 3 y tambe Vivienda Social, entre otro.

E incentivo ta cu e inversionistanan aki, cu mester percura pa henter e proceso di e proyecto a largo plazo ta cu nan mester por conta cu un ganashi. Un ganashi cu normalmente Gobierno no ta inclui den e suma total cu mester pa inverti den un proyecto publico.

Costo financiamento

Di otro banda, Dr. Lasten ta bisa cu berdad, den caso di proyectonan ehecuta pa Gobierno, mayoría biaha e riesgonan ta mas pisa si cos no bay bon. Pero, tambe ta un realidad cu debe di Gobierno ta mas barata cu e debe di sector priva. Gobierno ta ricibi financiamento pa proyectonan na un areglo di interes mas abou cu sector priva y esaki tambe mester calcula den e costo total.

Den otro palabra, na momento cu sector priva busca financiamento, su costonan di financiamento ta mas halto y esaki lo mester keda inclui den e prijs total di e proyecto. Lasten a pone e dos elementonan aki banda di otro pa asina por "compara e incompatible y e incompleto di e circumstancianan economico. Ta ignora e posicion di e pagado di belasting cu ta hunga un rol di imparcialidad of loke ta husto den e structura pa financia cierto proyectonan." Den su concepto, e problema ta ora un Gobierno presta placa pa medio di sector priva(commercio) pa ehecuta proyectonan, ta e pagado di belasting ta cubri of subsidia Gobierno. Den e situacion aki di PPP, "no tin control pa determina cuanto e pagadordi belasting tin cu aporta. Mas ainda, e pagado di belasting no ta ricibi parti di su aporte bek."

Estudionan int'l riba PPP

Australia a tuma e iniciativa pa haci un cantidad di estudio pa promove inversionan di sector priva den infrastructura. E conclucion tabata cu den varios caso, e plan di accion proponi tabata inferior na e modelo standard di Gobierno, basa riba construccion competente di Gobierno cu capital propio.

Un contesta na varios resultado negativo tabata e desaroyo di proceso di loke PPP ta ofrece unda e enfoke tabata mas riba e balor di placa, esta pa haci ganashi enbez cu pa reduci e debe di Gobierno. Pues e meta principal di un PPP ta, mas pa haci ganashi, crea mas debe, y no pa reduci e gastonan di Gobierno.

Na 2009, Nueva Zelandia, contestando Gobierno riba informacion obteni, a saca un reportahe tocante e plan di accion di PPP, cu a conclui cu tin poco evidencia cu por depende di dje y ta valido y consistente di loke ta e costo y beneficionan cu tin cu PPPs. Y aki tin otro manera cu Gobierno lo por ricibi ganashi. Por compara e bentahanan di PPP cu contenido di contractnan complica y rigido.

Modelo PCPP

Awendia , un modelo nobo cu ta funciona mihor y ta den discussion, ta e modelo di un "Public-Private-Community-Partnership" (PPCP), unda tanto e Gobierno como e Pueblo ta traha hunto pa yega na desaroyonan netamente 'social.' Aki e enfoke ta primeramente riba e meta, esta e proyecto, y no primordialmente e ganashi cu sector priva por haci. Na India y otro nacionnan desaroya, ya caba a aplica e modelo aki , y cu mas éxito compara cu PPP. Mester enfoca mas riba e "abilidad pa logra e meta compara cu e abilidad pa logra pa haci ganashi," Dr. Lasten ta bisa.



Earney Lasten

Prijs pa PPP

Cualkier Gobierno cu kier introduci PPP mester ta transparente cu nan mensahe na pueblo, e scientifico Arubiano ta sigui bisa. Mester bisa comunidad kico resultado final di un proyecto ta contene pa e comunidad.

"Cu otro palabra, door cu ta únicamente sector priva cu ta inverti, hunto cu Gobierno (PPP), kico y cuanto e pagado di belasting, esta e 'Pueblo' tin cu bay paga pa un proyecto cu ta cla pa opera? Cuanto por ehempel un caminda nobo, un caya grandi nobo, un maneho di desperdicio nobo, un hospital nobo y un waf nobo lo bay costa comunidad a lo largo?" ta preguntanan clave di Lasten.

Basa riba estudionan haci rond mundo, e académico ta convenci cu e structura di PPP, Aruba lo bira mas caro. Particularmente si no duna e ciudadano e oportunidad tambe pa participa activamente, kizas como un sorto di accionista den un proyecto.

Dr. Lasten ta bisa cu e no ta critica e structura of plan di PPP sin mas. Como scientifico den un forma constructivo, su obhetivo ta pa habri pensamento, pa asina participacion den proyectonan ta mas amplio. Den su opinion, mester parti e bolo cu ta e resultado positivo di cualkier futuro proyecto den e structura di Public Community Private Partnership, PPCP, " pa asina e ciudadano por participa activamente y haya su reparticion. Esaki ta e direccion cu mester bay, specialmente ora cu e punto di salida di Gobierno ta cu e ciudadano mester ta na prome luga," ta conclusion di Lasten.

Lo evalua cambio di ruta, orario, last lap y mas

Hopi posibel cambio pa carnaval riba mesa pa wordo discuti



Sra. Trudy Hassell.

ORANJESTAD – Tin posibilidad cu paradanan di carnaval otro anja na Aruba por cuminsa mas tempran, rutanan lo por wordo cambia, y cu last lap lo por ta pa pasado.

Tur esaki ta puntonan cu lo wordo discuti na final di carnaval e aña aki den un reunion cu tur envolvi pa asina determina e futuro di nos carnaval. Esaki pasobra manera cos ta bayendo, no por sigui segun Comisario di polis Trudy Hassell.

Segun Hassell, lo mester sinta den comision cu tur hende y den un forma clinico y no emocional, delibera riba un cantidad di punto pa mira si na final di dia ta momento pa trece cambio. Entre nan tin varios cos cu merece un analisis profundo, pero basa riba cifra y no emocion unda cu e cifranan por hustifica continuacion di cosnan of netamente elimina y cambia otro puntonan.

Entre nan Hassell a menciona varios punto cu lo trata durante e reunion aki. Ta trata entre otro di ruta di carnaval. Un di e puntonan ta cu esaki ta keda un asunto hopi 'controversial' y unda cu tin cu demostra 'cu cifras' kico ta e miho forma pa atende e asunto aki. Mientras cu e ruta di Fakkel a wordo bira pa bay di pabou pa pariba, e no ta funciona supuestamente pa gruponan durante otro paradanan. Algo cu polis no ta kere y cu tin cu bay wordo delibera ariba cu cifra pa demostra kico ta miho.

Den e caso aki, e ruta cu a wordo demostra di ta miho ta esun cu ta bin di pabou y termina pariba na altura di luz di trafico di ex marathon. Y polis ta mustra un sin fin di motibo pakico esaki ta e miho ruta. Pero e ta keda un discusion cu tin cu wordo analisa pa medio di cifra y prueba.

Tin tambe e punto di e asina yama 'inzet di siguridad corecto' esta unda cu ta pone siguridad pa evento y tambe e gruponan y si esaki ta suficiente pa no y si ta necesario pa polis ta envolvi den esaki of no. E ta rekeri hopi polis y overtime, siendo cu hopi biaha ta trata di eventonan priva cu polis tin cu atende. E aña aki cu excepcion di Calypso Contest, polis tabata practicamente no visibel, como parti di e plan di polis. Algo cu tin cu evalua kico ta e 'inzet' corecto pa otro aña.

Tambe tin e stel op di parada unda cu a nota cu ta polis ta basicamente encarga cu esaki y cu nan ta esun cu ta dirigi parada enbes di esunnan cu tin cu haci esaki. Ta polis ta stel op grupo, ta polis ta dirigi parada y esaki no mester ta asina. Tin cu bay evalua con esaki tin cu wordo atendi y ken nan tur ta responsabel pa e trabou aki. Hunto cu esaki, tin cu evalua si ta necesario pa tin un last lap y cu si porta esaki mester bira un first lap. Esaki pasobra mientras cu ta conoci pakico tin last lap, den practica e ta crea mas dolor di cabes cu otro cos.

Y finalmente, ta papia di e orario di carnaval. Un di e puntonan cu ta evaluando pa bin cune como sugerencia, ta pa cambia e orario y haci esaki mas tempran si ta posibel. Mas tempran ta nifica cu e ta cuminsa y caba mas trempan tambe. Tur esaki ta importante pasobra e ta pone cu tin ma control y miho bista riba cierto aspecto di e parada. Pues un cambio den orario tambe lo ta riba agenda durante e reunionnan aki. Asina tin mas puntonan cu lo tin cu wordo evalua pa mira kico tur lo bira e cambionan pa carnaval otro aña. Hecho ta cu segun Hassell, mester bin cambio y tin tempo suficiente pa haci esaki prome cu e siguiente temporada di carnaval.

No por saca afo cuanto persona naturalisa aki a bay Hulanda

ORANJESTAD/Den Haag—No tin ni e capacidad tecnico ni humano ni financiero, pa registra cua Hulandesnan ta naturalisa of a nace na otro parti di Reino, cu despues a muda pa Hulanda.

Esaki ta e contesta cu Minister pa Asuntonan Interno y Relacionnan den Reino di Hulanda Piet Hein Donner a contesta Parlamento Hulandes.

Den un carta manda e siman aki, e Minister a cuminsa pa disculpa pa e tardanza di tres aña prome cu por a duna un contesta riba e pregunta cu Tweede Kamer a manda na 2008 riba e cantidad di persona cu despues di naturalisacion como Hulandes na Antias of Aruba a bay Hulanda pa biba.

E tempo ey, e Gobierno Balkenende a compromete pa laga haci un investigacion pa mira si for di e administracion basico di datonan personal na municipionan, GBA, por genera informacion riba e cantidad di persona cu ta of a establece na Hulanda despues di a bira Hulandes na Antias of Aruba.

"Mi ta pidi un disculpa sincero pa e tardanza di e proceso aki, pero mi por informa cu e investigacion riba e posibilidad pa saca informacion relevante for di e sistema nacional di GBA a termina. Cu e carta aki mi ta informa sinembargo cu un informacion asina no ta disponibel," e Minister a informa Parlamento Hulandes.

El a splica cu a investiga registracionnan di hendenan for di Antias Hulandes y Aruba cu a inscribi nan mes na Hulanda entre 2006 te cu 2009. Sinembargo, e investigacion ta mustra cu no tin un forma valido pa haci distincion entre personanan cu for di nacemento ta Hulandes, of personanan cu a bira Hulandes despues.

Segun e Minister tin dos motibo pakico no por haci distincion. Pa cuminsa, nan por ta personanan cu a emigra pa Hulanda, sin cu necesariamente nan a ricibi na nacionalidad Hulandes na Antias of Aruba. Nan por a haya nan paspoort Hulandes despues di tin tempo ta biba na Hulanda mes, of te hasta por a haya nan nacionalidad Hulandes pafo di Reino Hulandes, despues di cua nan por a muda pa y for di Antias Hulandes y Aruba pa Hulanda.

Na di dos luga, no por saca afo di e forma con e proceso di mudanza ta registra den e GBA, si aki ta trata di un persona cu for di nacemento ta Hulandes of cu a bira Hulandes despues. E obhetivo di GBA ta y ta purba actualisa registracion di tur ciudadano den municipionan Hulandes, tanto esunnan di nacionalidad Hulandes como stranhero.

"No a institui e GBA como registracion basico no pa midi movecion di migracion. Of tampoco pa mira cua ta e base pa un persona ta Hulandes of ki dia esaki a sosode for di Antias y Aruba." Den otro palabra, Minister Donner a bisa cu e GBA no ta institui pa structuranan traha registracion separa di esunnan cu tin nacionalidad Hulandes for di Antias of Aruba

"E sistemanan no ta elabora pa por contesta preguntanan specifico manera esakinan. E pregunta cua ta e cantidad di personanan cu ta naturalisa Hulandes na Antias y Aruba y despues ta residencia na Hulanda desde cua aña, pues no por keda contesta a base di e registro di GBA. "E lo rekeri un operacion manual intensivo, unda lo mester analisa tur dato. Den un periodo cu servicio di Gobierno ta bira mas chikito pa motibo di cortamento di gasto, e ta parce mi cu e costo di un investigacion asina no ta responsabel," ta e conclusion di Minister Donner na Parlamento Hulandes.

E splicacion aki ta yama atencion riba e otro punto cu tabata pisa un tempo na Hulanda, esta pa registra hobennan problematico di e tempo ey Antias y Aruba, den un registro municipal separa. E asunto a bira un discusion enorme, te cu Corte Hulandes a bisa cu e no ta constitucional pa traha un registro apart pa personanan di cierto grupo etnico. Gobierno Hulandes a keda para riba cu un registro asina no tabata pa 'separa' grupo for di otro, sino pa haya un miho bista unda e concentracion di e hobennan aki ta. No a yega mucho leu cu e plannan aki tampoco.

Preso a muha Fiscal cu awa

Durante razia den KIA

ORANJESTAD – E razia cu tabata bou guia di Fiscal, a pone tur hende na KIA para keto. Sinembargo un preso, tabata warda Fiscal pasa pa a muh'e cu awa.

Por a compronde cu for di momento cu e razia a cuminsa, e noticia ta plama den KIA y un preso a dicidi di prepara awa pa muha Fiscal. No ta conoci si e preso a haci esaki como protesta pa cu e situacion di awacero cu nan lo ta pasando aden, of un forma pa haya atencion di Fiscal.

Ora esaki a sosode, di biaha e guardianan a actua contra e preso aki y lo por spera cu lo bay tuma medida diciplinario contra dje.

Normalmente hende ta bisa cu e noticia a cay manera un baño di awa frieu. E biaha aki literalmente Fiscal a haya un baño di awa door di un preso.

Consul Venezolano, Jesus Arias

Loke a sosode a sosode caba...mester bin medidanan pa e no ripiti mas



ORANJESTAD – Ayera mainta Consul General di Republica Bolivariano di Venezuela na Aruba, Jesus Arias a lesa un comunicado den nomber di e cuerpo consular acredita na Aruba y di Consul General di Republica Dominicana, sra. Joseline Rosario de Rosa, tocante e incidente cu a sosode diabierna ultimo banda di 10:45 p.m, caminda varios miembro di e cuerpo Consular Dominicano acredita na Aruba, a ser wanta dor di dos polis pa casi dos ora como sospechoso di un caso di ladronicia den un lokaal comercial di Paseo Herencia.

E caso aki cu a haya amplio cobertura informativo den BON DIA Aruba ayera, a ocasiona cu e mision diplomatico di Republica Dominicana y Cuerpo Consular Acredita na Aruba ta demanda un investigacion y clarificacion, ya cu no a ser demostra cu nan a comete ladronicia. Ademas Consul Dominicano ta argumenta cu nan derechonan diplomatico a ser viola dor di nos autoridad policial.

E diplomatico Venezolano den su introduccion a bisa cu aunke nan no ta esun afecta directamente, tog como diplomatico nan tin hopi cuestionamento. E comunicado cu a ser lesa dor di Consul Venezolano sr. Arias ta señala cu e personanan Cristian Rafael Rosa Rosario, Santa Trinidad Soriano Romero y Belkys Mejia de Fersola, kendenan nan derechonan diplomatico y civil no a ser respeta, a ser wanta pa casi dos ora bao acusacion cu nan a horta mercancia den e negoshi Bacci Da Roma, situa na Paseo Herencia.

Segun tratado di Viena relaciona cu e inmunidad y condicion diplomatico, y Derechonan Humano, nan ta cita dos punto importante cu ta protege nan como funcionario consular. E di prome ta señala cu e condicion di agente diplomatico no por ser viola. Nan no por ta obheto niun forma di detencion o aresto. Tambe cu e pais cu ta ricibi un funcionario diplomatico mester trata nan cu e debido respet, y nan mester adopta e medidanan adecua pa evita cualkier atentado contra nan, su libertad of dignidad. Esaki ta para den e articulo 29 di Convencion di Viena riba Relacionnan Diplomatico, 18 di april 1961.

E di dos punto cu nan ta argumenta riba e incidente cu a sosode diabierna anochi contra miembronan Consular di Rep. Dominicana ta referi cu: Nan mester considera un persona inocente mientras cu no ta ser demostra cu e ta culpabel. Y si e persona ta ser acusa di un delito, e lo mester tin semper oportunidad di defende su mes. Niun hende tin derecho di condena of sanciona un persona pa algo cu e no a haci. Esaki ta para den articulo 11 di e Derechonan Humano.

Sr. Consul Jesus Arias di Venezuela ta kere cu e incidente aki a sosode debi cu eventualmente tabatin un desconocemento di e normanan internacional y universal aki. Sinembargo e ta señala cu e desconocemento di un norma no ta haci cu e personanan envolvi lo ta liber di cualkier responsabilidad.

E diplomatico Venezolano ta lamenta loke a sosode, sinembargo e ta kere cu loke a sosode a sosode caba. Loke nan ta boga p'e ta pa bin cu medidanan serio pa evita cu un situacion asina no lo ripiti mas contra cualkier miembro diplomatico acredita na Aruba.

E ta haya cu mester bin cu e parti positivo di e incidente aki. Pesey e ta convenci cu nos autoridadnan local lo sostene un reunion cu Cuerpo Consular pa asina evalua e pasonan necesario pa un situacion asina no ripiti mas. Sr. Jesus Arias a bisa cu Aruba tin funcionarionan competente y sigur nan ta evaluando e situacion cu a surgi entre miembronan di Cuerpo Policial y miembronan di e Consulado Dominicano na Aruba. Consul Venezolano Jesus Arias a destaca cu Aruba ta un pais hospitalario cu ta conoce nan derecho y deber como diplomatico.

BON DIA Aruba

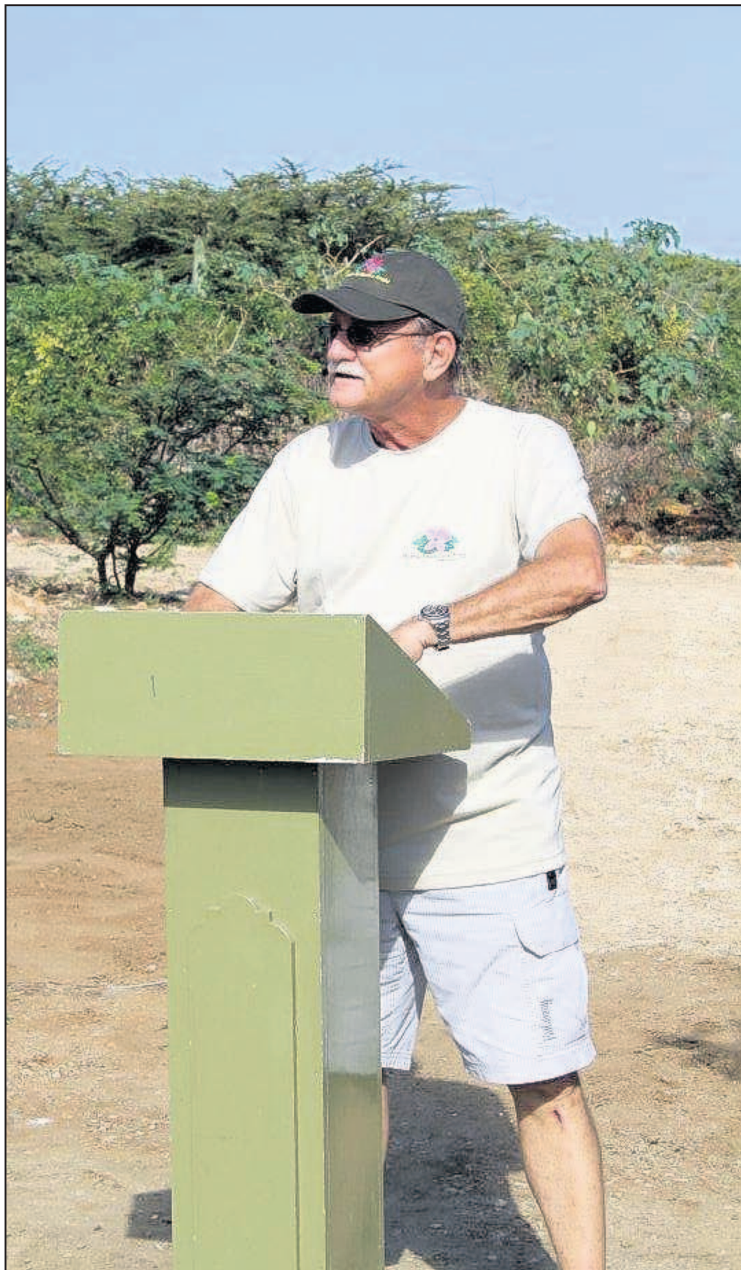
E prome hardin botanico pa evita extinccion di nos matanan

ORANJESTAD—Un hardin botanico cu mata local so. Esaki ta un soño di hopi aña di Roy Maduro y ayera el a cuminza haya su forma cu plantamento di dos Kibrahacha.

Ta e prome hardin botanico di Aruba, Hortus Fantastica ta resultado di un dedicacion profundo di un persona cu 28 aña pasa a inicia su soño pa haci Aruba un pais cu ta aprecia mata, den tur forma. E hardin botanico ta continuacion di e soño ey, unda e actornan principal ta matanan local di nos isla. No tin mata mas bunita cu no ta esun local. Pero nan ta den peliger di extinccion y Roy Maduro kier trece un cambio den esaki y el a bisa cu su vision for di tempo cu el a cuminza traha riba su mes den hardinaria, tabata pa Aruba bira un hardin completo. No solamente e kier ta ehempel pa hobennan, pero e kier pa tur hende realisa con importante matanan ta pa calidad di bida, no solamente fisico, pero sigur tambe spiritual. “Y riba nivel di educacion, nos mester haci mas pa hendenan preocupa cu nos habitat, cu ta mas amplio cu nos cas y hardin. Nos habitat ta nos baranca cu ta cuminza for di Punta Basora te West Punt, di panort pa pazuid. Kiermen nos mester conserva henter e isla. Ban pone un stop na neglishamento, abuso, destruccion y sushamento. Ban cuid'e.”

Maduro a bisa cu su compania a reconoce cu mester di hopi ayudo, ya cu a destrui hopi caba, te cu den algun caso, unicamente un of dos ehemplar di cierto matanan local ta existi na Aruba. “Esaki ta un señal di naturalesa cu e mester di un man.”Pa tal motibo mes, ayera, cu ayudo di muchanan cu mester carga e mensahe a duna inicio na Hortus Fantastica. Giovanni Lew Jen Tai ehecutivo na Fantastic Gardens a fungi como maestro di ceremonia y a bisa

Sr. Maduro tabata cla pa asisti un di e fanaticonan mas hoben di e curso di Bonsai cu Fantastic Gardens ta duna, esta Santiago, kende a haya e honor pa planta e prome Kibrahacha. “Santiago a inspira mi y ta sirbi como ehempel pa henter nos comunidad.”



DI SIMIYA

Maduro tabata admira e Kibrahacha na cas di difunto Poy Werleman y a puntra e famia si e por a haya algun simiya. Mirando cu e mata ta perde su baliñanan mesora, mester a pone hopi atencion net despues cu e mata floria. Asina ey, Roy Maduro a logra haya dos baliña, for di cua e por a saca 25 simiya, cualnan el a planta tambe como 7 aña pasa. Y ayera, dos e matanan produci for di e Kibrahacha di difunto Poy Werleman, a bira e prome matanan local cu a keda planta den e hardin botanico di Fantastic Gardens.

Por lo pronto lo muha e Kibrahachanan dos a tres biaha pa siman, y na momento cu e mata pega bon den tera, lo laga naturalesa mes tuma su curso. E Kibrahachanan lo mester sobrevivi manera cu pa milenionan nan a haci riba nos pida baranca, den calichi cu acumulacion di tera cu e propio vegetacion mes ta produci combina cu e yobida normal cu ta cay riba nos isla.

PASENSHI

Ademas di Santiago, tambe tabatin diferente otro mucha presente, hunto cu docentenan, y invitadonan manera Olinda Rasmijn y ehecutivonan di Santa Rosa Facundo Franken y Patty Portier. E hobencitonan, como parti di Hortus Fantastica, a haya oportunidad pa nan mes planta algun Tuturutu den potchinan mas grandi. E muchanan despues por a bay cu e matanan aki nan cas pa nan mes percura pa cuida nan. Intencion ta cu asina cu e matanan bira grandi, pa e chikitinnan aki hibanan pa nan scol, y asina yuda hardin di nan propio scolnan. Olinda Rasmijn a aplaudi e gesto di Maduro, y a bisa cu esaki ta un paso importante pa scapa nos matanan local. Como regalo, Rasmijn a trece un ‘Buhaca,’ cu ta un mata local cu ta plama manera un ‘Ivy.’ Ta matanan cu por crece den nos mondinan, nos curanan, nos hardinnan sin cu ta rekeri mucho cuidoPaloke ta e hardin botanico Hortus Fantastica mes, e plan ta pa sigui planta mas mata local y nan luganan ya ta identifica, y lo sirbi como inspiracion pa henter comunidad siña conoce y aprecia nos propio matanan. Sr. Maduro a gradici tur persona y instancia cu a yud'e, incluso Sra. Rasmijn, Mercedez Petrocci. Y aunke cu e ta kere cu por ehempel sigur mester bin mehoracion den maneho di Parke Nacional Arikok, e solo hecho cu a realisa un vision tabata un bon paso den direccion di conserva nos habitat mas tanto cu por. “Shoco, Trupiaal, Prikichi, Gonzalito, carga un tiki pasenshi. Un dia Aruba lo bira un miho luga pa boso biba hunto cu nos,” Maduro a concluí.











BON DIA Aruba

Militaire Eenheid y Arestatie Eenheid lo tey

Polis lo aplica 'preventief fouilleren'

Pa fin di siman final di carnaval

ORANJESTAD – Cu supervision di Ministerio Publico, e fin di siman grandi di carnaval nos dilanti, polis lo bay aplica e asina yama 'preventief foulleren' cu ta nifica basicamente listra hende den forma preventivo, pa asina purba evita cu tin traficacion y canamento cu arma durante parada.

Esaki ta un di e cambionan cu lo tin e fin di siman aki.

Mientrastanto pa loke ta e comparacion cu e parada di luz diasabra ultimo, parada di mucha dialuna a bay mucho mas ordena aunke tabatin pelea na final di e parada. Si compara e cantidad di aresto di Lighting Parade (17) compara cu parada di mucha (7), esaki ta un bon desaroyo y Comisario di polis Trudy Hassell a splica BONDIA Aruba. E problema cu tin segun Hassell, ta cu hendenan no ta of kier compronde cu ora cu parada caba, regla y ley ta bisa cu muziek mester para y cu hendenan tin cu ruim op.

E problema ta cu hende ta keda bebe y balia y eynan problema ta cuminsa ora cu hendenan cuminsa bringa. Hassell ta kere cu ta hopi biaha falta di madurez ta loke ta pone hendenan aki actua asina y cosnan asina tin cu wordo atendi.

Di otro banda, mirando e actitud di publico diasabra ultimo, lo por spera basta cambio y tambe mucho mas actividad policial durante e proximo fin di siman carnavalesco. Y e asunto di preventief foulleren ta un di e aspectonan cu lo atende e fin di siman aki.

Lo haci esaki den e bario di Dakota y bisindario segun Hassell a splica BON DIA ARUBA. No a bisa si pakico ta netamente e bario aki y si ta keda solamente na e bario y bisindario of tambe otro areanan di Playa.

A mustra tambe cu e fin di siman aki lo mira mucho mas polis riba caya, compara cu e fin di siman cu a pasa y cu esaki ta netamente pa garantisa cu hendenan cu tin intencion di bay mira carnaval, por haci esaki den tur trankilidad posibel. Entre otro lo tin un draaiboek adapta y lo implementa tanto Militaire Eenheid y tambe Arestatie Eenheid cu lo traha pa garantisa cu tin menos problema posibel. Algo cu a keda demostra den fin di siman cu a pasa. E M.E. a funciona perfecto y a actua constantemente cu man duro pa asina evita cu cosnan por a bai for di man.

Loke si Hassell ta lamenta ta cu nos mester a yega na un situacion asina unda cu e situacion ta pone awe cu mester a bin cu unidadnan manera A.E y M.E. siendo cu antes esaki no tabata necesario.

Pero ta necesario segun Hassell pa implementa e gruponan aki netamente pa trankilidad y siguridad di hende tanto durante carnaval y despues di carnaval. Esaki pasobra ta despues di e paradanan semper tin pelea y otro tipo di problema cu ta bin a base di bebemento y cansancio.

Preso sera den kashot

Ta destrui labamano y porta

ORANJESTAD – Mientras cu e razia tabata tuma lugar den un compleho di celnan na KIA, den un kashot, un preso a perde cabez y destrui diferente cos.

Ta trata aki di e preso G.Koolman, kende actualmente ta sera den kashot, relaciona cu e accion di presonanan pa para riba dak. G.Koolman tambe ta un di esnan cu a wordo kita sunu y geboei y maltrata.

Aparentemente el a rabia asina hopi cu el a cuminsa ranca y skop tur loke tabatin su dilanti. Esaki a causa cu den e rancamento, el a destrui un labamano di hero cu tin den e kashot. Tambe el a destrui e porta y e man di hero tambe.

Den casonan asina, cuidadornan di preso ta actua y domina Koolman y hink'e den un otro cel caminda lo tuma e medidanan necesario pa evita cu e lo sigui destrui propiedad di KIA.

Abogado mr. Zara ta señala

"Nan kier sconde e presonan maltrata pa mi"

ORANJESTAD – "Den KIA tin cos di sconde". Esey tabata e reaccion di abogado mr. Zara ayera durante un entrevista.

Redactor di casonan di Corte a entrevista abogado mr. Zara pa haya sa con a para cu e caso cu el a cuminsa contra Gobierno relaciona cu e prohibicion cu tin contra dje pa e mira e presonan cu lo a wordo maltrata durante e accion di e grupo di preso riba dak di KIA. Mr. Zara a duna di conoce cu ya 10 dia a pasa y te ainda e no por mira e presonan maltrata, kendenan tin derecho di abogado. Mr. Zara a bisa cu el a entrega su peticion pa un caso y ta wardando riba un fecha.

El a bisa cu e actitud di Fiscal Majoor y tambe e hecho cu ta prohibi'e pa mira e presonan, ta indicacion cu den KIA tin cos di sconde.

Mr. Zara a bisa cu el a cuminsa un caso a base di articulo 43.

E articulo aki segun mr. Zara ta permiti pa acudi na Hues pa un situacion cu no ta regla den Codigo Penal. El a bisa cu e accion di e presonan riba dak di KIA tabata un protesta contra e decision di Hof cu a para e ehecusion di sentencia di Hues den Prome Instancia.

E ta haya cu e presonan tin derecho di asistencia di nan abogado y e hecho cu cada vez nan ta prohibi'e di bishita e presonan, ta parce cu tin coi sconde den KIA.

Ladron di hotel dilanti Hues

ORANJESTAD – Mayan mainta e persona L.R.W. lo mester bay duna cuenta na Hues pa e serie di delitonan cu el a haci.

HORTA FOR DI CAMBERNAN DI HOTEL

Un di e acusacionnan contra L.R.W. ta cu conhuntamente cu un otro of otronan, riba 2 di April di 2009 a horta for di un of mas camber di hotel caminda el a bay cu un of mas pasaporte y otro pertenencianan di un y/of dos persona cu tabata kedando den e camber di hotel.

HORTA FOR DI CAS

L.R.W. tambe ta wordo acusa di conhuntamente cu un otro of otronan, riba 22 di October 2009 a horta den un cas.

Na e aki aki L.R.W. a horta placa y propiedadnan di e persona cu ta biba den e cas aki. Alavez e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a horta na un otro cas riba 26 di October 2009.

POSECION DI DROGA

L.R.W. tambe ta wordo acusa di posecion di droga.

Ta asina cu dia 12 di November 2009, el a wordo deteni caminda a bin hay'e cu cocaina. Awor L.R.W. mester bay responde pa tur e delitonan aki y lo ta interesante pa mira con Fiscal su reaccion lo ta.

Segun pronostico di tempo

Durante proximo 24 ora lo pasa hopi nubia

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo ta mustra di lo ta levemente te parcialmente nubla cu chens pa algun awasero pasahero. Temperatura maximo lo ta 29°C y minimo 24°c. Solo ta sali 06:50 y ta baha 18:45.

Biento: Modera te basta fuerte generalmente for di direccion noordoost. Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De bes en cuando fuerte te posiblemente duro. Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general: Durante proximo 24 ora temporalmente lo bay pasa hopi nubia den region local. For di algun di nan awasero lo cay riba cierto parti di e islanan ABC. Condicion di lama lo ta localmente un poco bruto pa motibo di e biento duro. Biento lo bay baha poco mañan diaranson pa diahuebs.

Condicion di lama: Lama ta modera te basta bruto cu olanan entre 1 i 2.5 meter (3 te 8 pia). Ta sugeri operadornan di boto chikito y tambe landadonan pa procede cu cautela pa motibo cu lama ta localmente bruto. Perspectiva te diahuebs atardi: Por lo general parcialmente nubla, cu menos biento ki miho condicionnan di lama.

NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS



VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP DONDERDAG 3 MAART 2011

'S Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS ARTIKEL 3:268 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK VAN ARUBA juncto artikel 68

1. een perceel eigendomsgrond, groot 1.512 m², gelegen te San Barbola in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 1688, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "San Barbola 23-F.
   Inzetprijs: Afl. 275.000,00
2. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 302 m², afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, welk perceel nader is omschreven en aangegeven als kavel B-12-A op een meetdocument opgemaakt door LEB-group, gelegen te Sabana Liber in Aruba met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 318",
   Inzetprijs: Afl. 166.000,00
3. het recht van erfpacht tot 14 december 2055 op een perceel domeingrond, groot 473 m², gelegen te Rooi Koochi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1383, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Rooi Koochi 52-E";
   Inzetprijs: Afl. 141.000,00
4. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 379 m², gelegen te Seroe Janchi in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 134, oorspronkelijk groot 9.820 m2, zoals nader omschreven in een particulier meetrapport nummer 23-2002 van 8 februari 2003, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Janchi 108".
   Inzetprijs: Afl. 142.000,00

ONDERHANDSE BIEDINGEN ZIJN **NIET** MEER MOGELIJK

Ons notariskantoor gaat in 2011 ook veilen op: 7 april, 12 mei, 23 juni, 4 augustus, 15 september, 27 oktober en 8 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke onder-meer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Segun Bank for International Settlements:

Tin hopi placa di Libia na Corsou!

WILLEMSTAD – Libionan tin un gran cantidad di placa stiwa den sector financiero internacional di Corsou. Asina ta sali na cla awe a base di diferente publicacion internacional.

Banda di esey ya caba a publica diasabra na Hulanda cu e compania mama di e compania di petroli estatal di Libia su sede ta na Corsou. E compania di petroli ta haci negoshi via di Hulanda, pero su sede ta na Corsou.

E loke nan ta yama Bank for International Settlements (BIS) a informa, cu residentenan di Libia tin mas cu 62.1 mil miyon dollar den cuentanan bancario internacional. Esey ta e suma te fin di september aña pasa. Hopi di e depositonan ta di banconan di Libia, incluyendo institucionnan stranhero, mientras cu 8.2 mil miyon dollar ta di residentenan di Libia directamente. E estadisticonan di BIS a bisa, cu e ta basa su informe riba informacion di 43 pais, incluyendo informacion di paisnan desaroyo y paisnan cu tin un sector off-shore manera Cayman Islands, Corsou (ex Antias Hulandes), y e islanan di Canal di Inglatera. E cifranan no ta cubri inversionnan directo di Libionan den propiedadnan den exterior. Ta conoci, cu diferente pais di Caribe a haña yudansa directo di Libia den ultimo añanan, incluyendo diferente pais di Caribe.

Ayera Union Europeo a pone un embargo di arma y otro sancionnan contra Libia. Incluso a vries depositonan Libio na Europa. Merca a anuncia cu el a vries 30 mil miyon dollar di depositonan di Libia como parti di e embargo pa forsa salida di e dictador Moammar Ghaddafi. Dia 24 di februari ultimo, Suisa a informa cu el a vries depositonan di e lider di Libia y hendenan den su circulo intimo pa un periodo di tres aña, pa evita uzo inapropia di e fondonan aki.

E crisis na Libia a sigui tambe na momento cu Secretario di Estado di Merca, Hillary Clinton a bisa, cu e regimen Libio a perde su legitimidad y cu e mester baha sin mas violencia y retraso.

Por conclui, cu maske cu e crisis di Libia ta leu for di nos cama, e tin diferente repercusion tanto directo como indirecto. Prijsnan di petrolero ta subiendo y lo dal Corsou tambe. Banda di esey Corsou ta menciona den diferente deal di e regimen di Libia via di su sector financiero internacional.

Asesinato di coki riba mega-yate na Sint Maarten



PHILIPSBURG – E caso di asesinato den fin di siman tras di lomba di un coki a causa consternacion na St. Maarten.

Ta trata di un coki di e mega-yate 'Cheetah Moon' cu ta mara na Simpson Bay. Tur sector di e isla a condena e acto y a yam'e un atentado contra e isla.

No ta prome biaha cu ta comete crimen contra di esunnan den e industria di yate aki, pero awor esaki a escala den un crimen brutal. "Esaki ta e di dos biaha den menos cu un siman cu ta secuestra un miembro di tripulacion. E prome uno a logra di skapa", asina Lorrainne Talmi cu ta di e sector di yate a bisa.

A secuestra e victima aki for di e mesun area y despues autoridadnan a bin hañ'e benta na Mullet Bay Beach pa despues e bin fayece a consecuencia di su heridanan.

Talmi a bisa, cu e caso aki tin consecuencianan devastador pa e sector di marina i St. Maarten como destinacion.

Prome Minister interino, Theo Heyliger a bisa cu e crimen aki tabata sin sentido y ta un cos tragico. El a haci un yamada riba comunidad, specialmente cualke persona cu por tin informacion riba e caso aki pa yuda polis cu e investigacion.

A identifica e victima como Ludovic Guillevin, di 37 aña di edad for di Francia. El a caba yega St. Maarten riba e dia cu a asesin'e.

A papia cu coleganan di e victima. Un di nan cu a pidi pa no identifik'e a bisa, cu e capitan di e barco 'Cheetah Moon' a mira e victima prome cu el a fayece y e tabatin lesion serio na su cabes. Guillevin tabatin vários hinca y tabata maltrata na su cabes.

Esunnan cu ta mara na e marina ta kere cu e caso aki tin di haber cu taxi ilegal y a pidi pa adverti tur hende pa no tuma e tipo di taxinan aki.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Dolarisacion di Corsou:

Si no tin problema cu moneda actual, pakico cambi'é

WILLEMSTAD - E dicho ta realmente un dicho Mericano cu den su version completo ta bisa asina aki: "If it ain't broken, don't fix it". Loke e dicho ey kier men ta, cu ora bo pone un sistema nobo na luga di un sistema cu tabata funciona bon, bo ta realmente crea un problema cu ta bay duna bo hopi dolor di cabes.

Emsley Tromp, cu ta e presidente director di Banco Central di Corsou y St. Maarten, ultimamente ta propaga dolarisacion di Corsou. Pero acaso e sistema monetario di Corsou ta 'broken'? asina Hitzig Bazur, conocido ciudadano ta opina. Si no ta asina, anto no ta necesario pa 'fix' e tampoco y cu esey so caba henter e idea di dolarisacion no ta necesario di ningun manera. E hecho cu Antia a plama for di otro recientemente, tampoco ta constitui un rason pa introduci un sistema monetario nobo of cu otro palabra, no tin motibo pa dolarisacion, Bazur ta sigui bisa.

Pa splica esaki un poco mas miho, laga nos wak e desaroyo na Europa y dicon nan si a haña necesario na dado momento pa bin cu un structura monetario nobo. Na Europa e cos a cuminsa cu formacion di BENELUX, e cooperacion economico entre Belgica, Nederland y Luxemburg.

Pronto e cooperacion fructifero aki entre e tres paisnan masha chikito aki a hala atencion di entre otro Alemania y Francia, kendenan hunto cu BENELUX y Italia a forma primeramente EGKS cu pronto a cambia bira EEG. Te awe Corsou tin e asina yama EEG-weg, cu ta comunica Pater Eeuwensweg cu e rotonde di Zegu como un recuerdo di e organisacion aki cu ya no ta existi mas, Bazur a trece dilanti.

Den e decada 1990, e paisnan cu tabata forma EEG a sigui intensiva nan cooperacion den direccion di un organisacion pa cua nan a saca inspiracion for di e manera cu Merca ta construi, esta Union Europeo. For di esaki nan a traha pa yega na un moneda nobo cu lo a reemplasa tur e monedanan individual y soluciona di e manera ei e complexidad di nan transaccionnan financiero. E moneda ey a bira e Euro.

Den tempo cu a forma Antias sinembargo, no a haña necesario pa bin cu henter un sistema monetario nobo pa e pais nobo. Tabata suficiente pa uza e florin di Corsou.

E unico accion necesario tabata un cambio di nomber di florin di Corsou pa florin di Antias Hulandes. Cuminsando for di 1 juli 1980 a pasa pa saca tur moneda cu a sobra cu e titulo 'Moneda di Corsou' for di circulacion. Tur esaki pues no ta dje tanto aña pasa.



For di esaki por realisa, cu e union entre Corsou y Sint Maarten no tin mester di e moneda Caribense. Ta masha bon posibel pa sigui uza e moneda di Antias como e moneda intermediario entre e situacion actual y e desaroyo cu lo por sigui aki rato, esta e desaroyo caminda cu Sint Maarten lo por opta pa pone su situacion monetario oficial na e mesun altura cu e practica monetario di e isla, esta uzo general di dollar pa paga cune.

Ora cu Corsou keda su so, nos lo por cambia e nomber di e florin di Antias atrobe pa e florin di Corsou. Of kisas un cooperacion cu Aruba tambe ta posibel, segun Hitzig Bazur. Importante ta cu ta elimina e fase di florin Caribense, loke ta spaar hopi placa. Dolarisacion no ta necesario tampoco pa motibo di e hecho cu florin tin un relacion di cambio fiho cu dollar. Tempo cu a lanta IMF (Fondo Monetario Internacional) riba 18 di december 1946, a fiha e paridad di florin na 0,471230 gram di oro. Awendia e paridad aki a devalua bira 0,411543. E paridad di 1946 a nifica cu florin Antiano a bin cay na 0.530264 dollar pa un florin o sea 1.88585 florin pa un dollar. Na december 1971, tempo cu a revisa e relacionnan valutario general internacional, gobierno di Antias a fiha e paridad di cambio di dollar pa florin na 1.7900. Esaki no a cambia te hasta awe. Ora cu dollar a devalua na februari 1973, gobierno a dicidi pa mantene e paridad na 1,7900 florin.

Apesar di e paridad aki, laga nos yam'e un florin dolarisa) pero dor di e independensia di e florin, e autoridadnan monetario di Corsou, tin e posibilidad pa hasi maneho independiente riba diverso tereno financiero, monetario y economico di gran importancia pa Corsou, los di e maneho di e sistema di banco central Mericano, Bazur ta termina su analisis.

Evelyn Wever-Croes di fraccion di MEP

A pasa dos luna y ainda nada di presupuesto pa 2011

ORANJESTAD- E miembro di fraccion di MEP den Parlamento, mr Evelyn Wever-Croes, a emiti un comunicado di prensa mustrando su preocupacion cu ainda Gabinete Mike Eman, no a presenta presupuesto 2011 na Parlamento pa aprobacion.

"Ya nos a drenta luna di maart, ya a pasa 2 luna caba den e aña aki, y ainda nos mester constata cu no tin ningun señal di e presupuesto di gobierno pa 2011.
Di representante di Hulanda na Aruba nos a tende cu dia 28 di februari e presupuesto lo a wordo entrega, pero te ainda net net nada. Mester bisa cu VNO, representacion di Hulanda na Aruba, mes ta preocupa cu e situacion aki.
Asina leu cu nos fraccion tin entendi e presupuesto no ta cla ainda pa wordo manda Raad van Advies. Probablemente e deficit financiero ta asina grandi, cu no tin ningun forma ainda cu e por wordo cera.

E situacion financiero di pais Aruba ta precario, y lamentablemente nos no ta nota cu Gobierno ta haciendo algo contra esaki. Ainda tin malgastamento di placa innecesario.
Ainda nos ministernan ta mas den exterior cu nan ta na Aruba, y ainda tin mas fiesta cu tin trabou den gobierno.
Mi ta sumamente preocupa cu e situacion financiero di nos pais, pasobra, manera mi a bisa na varios ocasion, ya caba Gobierno ta hipotecando no solamente futuro di nos yiunan, sino di nos nietonan tambe.
Pero locual mas ta preocupa mi ta cu gobierno no tin nocion ni experiencia pa atende cu e problema aki.
Un gobierno cu den tempo di crisis financiero ta elimina of reduci belasting (BBO), sin compensacion, no ta responsabel. Tristo ta cu esunnan cu awe ta den gobierno a priminti den campaña cu nan tin e team cla pa goberna Aruba, pero lamentablemente net e expertonan financiero nan a lubida di hinca den Gobierno. Mi ta urgi gobierno pa sinta cabes, y atende cu nos situacion financiero mas pronto posibel, y cuminsa cu finalisa e presupuesto pa mande Parlamento. Mientras tanto gobierno tin dos luna ta gasta placa sin cu tin un presupuesto y esey no ta responsabel", segun Wever-Croes.



Evelyn Wever-Croes

Booshi Wever cuestionando

Di con no ta bin mas cu Master in Health Administration

ORANJESTAD- Den un comunicado di prensa sr Booshi Wever ta cuestiona di con diripiente a cancela un curso cu tabata ser duna na hospitaal.
"Algun dia pasa nos a tende cu Hospital ta bai organisa e curso den Master in Health Administration.
E curso aki lo a wordo financia pa Fondo Desaroyo Aruba, FDA.
Cu e curso aki nos mesun hendenan por a haya oportunidad pa desaroya nan mes riba e tereno di salubridad, pa asina brinda nos pueblo un miho salud publico.
Pero na mes momento, un curso asina lo mustra e mal maneho of te hasta falta di maneho cu tin riba e tereno aki.
Pasobra hendenan lo bay studia mas den e materia, y realisa cu nos minister di salubridad ta haciendo net net nada pa mehora e cuido medico.
Diripiente nos a tende cu FDA lo NO financia e curso aki mas. Diripiente FDA ta prefera di gasta placa na proyectonan cu NO ta beneficia nos propio pueblo, pero solamente por ehempel e tram, y e linear park.
Gobierno ta prefera di gasta hopi placa den IMSAN y despues sera contracto miyonario cu un institucion medico internacional, en bes di inverti den desaroyo di nos mesun hendenan.
Awor, aparentemente politica a drenta de FDA tambe, pasobra Presidente di FDA sr. Roos, probablemente bou instruccion di Gobierno, a dicidi cu e curso di Master in Health Administration no tin prioridad mas, pasobra e curso aki lo expone e falta di maneho di gobierno riba tereno di salubridad.
Ta tristo cu awor politica ta wordo hunga den FDA, y asina ta priva nos pueblo di un miho cuido medico y salubridad publico!," segun Booshi Wever den su comunicado.



Booshi Wever

Rudy Lampe ta sostene PHU na Boneiro

ORANJESTAD- Den un comunicado di prensa emiti ayera merdia, partido RED y su lider Rudy Lampe, ta aclaria e ultimo desaroyonan politico cu tabatin na Bonaire.

E comunicado ta mustra cu a sali e siguiente articulo den corant Extra na Boneiro dia 28 di februari 2011: "Rudy Lampe di Aruba a yega Boneiru e fin di siman aki pa sostene Michiel Bijkerk y Partido Pro Husticia y Union den e ultimo dianan di campaña electoral aki. Lampe y Bijker no ta desconoci pa otro.
Den pasado Lampe a yega di sostene Bijkerk den su lucha contra maltrato policial, pa cual hasta Bijkerk a tene dos welga di hamber. Entre otro Lampe a participa y papia den un manifestacion di paz. PHU ta hibando un campaña hopi agresivo. For di mei mei di aña pasa caba e partido aki ta sacando su comunicadonan di prensa den un forma hopi consistente. Tin indicacion cu e partido aki ta ganando hopi simpatia den e grupo di hendenan Latino y Hulandes Europeo na Boneiro."
E potret ta mustra Rudy Lampe hunto cu lider di PHU, sr. Michiel Bijkerk, y e president di e PHU, sr. Rafael Santana. Den e programa di Accion di PHU por lesa: "Naturalmente nos lo busca contacto cooperativo cu Partidonan na Corsou, Aruba, Trinidad y otro pais- y islanan Caribense. Ya caba PHU tin contacto cu e partido RED di Pader Rudy Lampe na Aruba."
Partido RED tin lasonan di cooperacion tambe cu PLP di St. Eustatius, unda Rudy Lampe tambe tabata presente pa apoya PLP rumbo pa eleccion di 2 di maart 2011.
RED no solamente tin lasonan di cooperacion cu partidonan di islanan BES, sino tambe cu partido Groenlinks di Hulanda y otro partidonan na America Latina.
RED ta un partido serio y profesional cu tin lasonan internacional. E futuro di Aruba ta depende pa nos habri pa mundo y internacionalisa nos relacionnan.



SORTEO
BON DIA ARUBA

Premio
Afl. 1525

Nomber: ____________________

Adres: ____________________

Abonado
SI NO

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia.
Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido.
E sorteo ta cu BIG 4, Diaranson 2 maart, 2011






Bo cadena di number di suerte



Lotto di dia
12-16-18-21-24



Mega Ball
14-15-24-26 14



3926
5944
7954



BiG 4

8680

ZODIAC

2262
Tauro

DIARIO	CORSOW	uper
2081	3222	
0106	3432	4463
8027	6612	



Muhe a yega cas bou di influencia

POS CHIKITO— Dialuna 2'or di atardi, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Pos Chikito, pa un problema den pareha cu ta saliendo for di man. Na yegada polis ta papia cu e homber H.E. naci na Aruba di 46 aña, kende ta bisa polis cu su concubina a sali cu nan yiu bay haci compras y a yega cas fuertemente bou di influencia di alcohol. Segun e homber, ora cu el a yega cas, el a kibra cos den cas. Polis a papia cu e muhe J.V.F naci na Colombia di 41 aña y e ta bisa cu ta e homber a haci jaloers y a kibra cos den cas. El a bisa polis cu e no ta bou di influencia,pero e ta kauw hierba di hole, como cu dokter a bis'e pa haci esey pa motibo medico. Polis a nota cu tur dos ta papia bruha. Polis a intermedia.

Catamaran por poco ta pasa riba surfer

PALM BEACH—Dialuna 8'or di anochi, un telefonista di un lowrise hotel, ta yama warda y ta bisa cu un di nan huesped a sufri un accidente riba lama.
Polis ta bay na e sitio y ta papia cu e turista di fam F., kende ta bisa polis cu pa 3.45 di atardi, e tabata windsurf, dilanti di un highrise hotel, na unda tin varios yate mara. Durante cu e tabata bayendo noord, el a mira un catamaran ta biniendo tera. E ta bisa cu e catamaran tabata nabegando cu motor. Como cu e sa ley di lama, el a pensa cu e catamaran ta bay para pa e sigui, pero e catamaran a sigui bin riba dje. El a bula pa scapa su bida y e catamaran a pasa riba su ekipo di surf. E mester a landa basta rato prome cu el a yega na su ekipo cu pa suerte a keda hente. E ta bisa cu ningun hende riba e catamaran a puntr'e si e tin mester di yudansa. E catamaran tin un number y riba e bela ta skirbi Dolphin. Polis Maritimo a wordo poni na haltura cu ta sigui cu e investigacion.

Homber a come pero no por a paga

ORANJESTAD—Dialuna 8'or di anochi, polis a bay na un restaurant den L.G.Smith Blvd, pa personanan mal pagado. Na yegada polis a papia cu e manager, kende ta bisa cu e homber A.B.H. cu dos amigo J.D. y J.D. a drenta den e sitio y pa come, y ora cu nan a caba di come, nan a lanta y core bay. Un trahado a bay nan tras y a logra gara A.B.H., kende a spanta y a laga su celular como garantia, y despues e ta pasa paga.

Conocido di polis a bay cu placa

ORANJESTAD—Dialuna 4.30 di atardi, polis di Oranjestad ta bay na un oficina cu ta bende number pa un ladronicia. Na yegada polis a papia cu e muhe G.L. di 65 aña, kende ta bisa polis cu pa 4.30 el a bay un rato patras den e luga pa coy un refresco y ora cu el a bolbe, el a haya e conocido Chito D. den e luga. El a mira cu e porta di e toonbank tabata habri. Ora cu Chito a mir'e, el a core bay. G.L ta bisa cu e falta 200 florin den caha. Segun su declaracion Chito tabatin un cuchiu den su man y cadena di hero den su saco di carson.

Booshi Wever den comunicado

Mike Eman ta boga pa UPG sin argumento ni legal y valido

ORANJESTAD- Lider di fraccion di MEP den parlamento, sr Booshi Wever a duna su opinion riba e discusion riba UPG y LGO.

"Siman pasa a tuma luga un simposio organisa pa Universidad di Aruba cu diferente profesor Europeo, totalmente obhetivo. E tema tabata e relacion entre Union Europeo y e paisnan pafo di Europa. Tur e profesornan a dedica nan disertacion na e escohencia entre UPG y LGO.

Tur profesor cu a hiba palabra a desconseha Aruba pa scohe pa UPG. Nan a elabora riba e beneficionan y siguridadnan cu e status di LGO ta trece cune, y nan a duna atencion tambe na e insiguridadnan y e riesgonan cu e UPG ta trece cune. Nan tur a basa nan disertacion riba ponencianan huridico y practico.

E unico persona cu a trece un punto contrario padilanti tawata sr. Mike Eman, pero pa desapunto di tur presente, e no a trece net ningun argumento huridico ni argumentonan valido pa cu su escogencia pa UPG. Te hasta sr. Mike Eman a mustra di desapunto den profesornan cu ta desconseha Aruba pa drenta den UPG, sin cu sr. Eman a duna un argumento pakico no.

Fraccion di MEP tawata presente na henter e simposio pa scucha tur e profesornan trece nan puntonan di bista padilanti, pasobra nos fraccion ta haya e tema aki sumamente importante.

E mensahe cu por a nota den tur e disertacionnan tawata cla, cu nos por hasi mas uzo di e LGO den nos beneficio, pero cu e UPG ta trece demasiado insiguridad y riesgo cune.

E profesornan tur tawata obhetivo, y no a papia segun cu MEP of segun cu AVP kier. Esakinan ta expertonan cu a duna nos un bon conseho, y nos ta spera cu henter nos pueblo por realisa awor cu UPG no ta bon pa nos.

ISLA ST. BARTHOLOME (UPG) A CAMBIA STATUS PA LGO

Durante conferencia di prensa di MEP, lider di fraccion Booshi Wever a duna di conose cu un isla den Caribe, St. Bartholome, cu por wordo compara cu Aruba, a dicidi di cambia su status di UPG pa LGO. Esaki pasobra St. Barths a sinti cu e tawata birando demasiado caro siendo un UPG y tawata "out market" su mes.

Nos mester siña di e experiencianan aki di demas islanan similar na nos.

PAKIKO NO POR COMPARA ARUBA CU MADEIRA

Hopi biaha gobierno ta referi na similaridadnan entre Aruba y Madeira (UPG). Pero no por compara Aruba cu Madeira, pasobra Madeira no tabata conoce ningun clase di autonomia prome cu ela drenta UPG. Pesey e UPG a trece beneficionan pa Madeira. Ademas, Portugal a duna Madeira un bos importante den e status di UPG.

Aruba desde 1986 ta autonomo den Reino, nos a proef caba kico kiermen para riba nos mes pia y ta baas den nos mes cas. Pesey si nos drenta un UPG status, esey kiermen cu nos ta bay atras y nos mester entrega.

Si nos drenta den UPG nos ta perde nos simbolonan di identidad y libertad, nos propio moneda y nos Banco Central.



Libertador Betico Croes d.f.m. tambe tabata docente na Colegio San Antonio

ORANJESTAD- Den e celebracion di e 50 aña di Colegio San Antonio no por keda sin pensa ariba diferente personanan cu despues di a bishita dicho colegio a ocupa posicion importante den nos comunidad. No por lubida cu e Libertador di Aruba Betico Croes d.f.m. tabata docente na Colegio San Antonio.

Betico a duna les na alumnonan cu tabata bishita Colegio San Antonio cu e tempo ey tabata MULO. Esaki ta nifica cu Betico tabata docente na comienso di existencia di Colegio San Antonio, como e prome MULO mixto, esta na unda mucha muhe y mucha homber tabata sinta den mesun klas. Tabata e prome MULO scol cu a conoce e sistema aki den henter Antias Hulandes e tempo ey. Cu e celebracion grandi dia 19 di maart proximo, ex alumnonan, ex docentenan, ex mayornan, mayornan y esunnan cu a stima e scol tin hopi motibo pa celebra e gran acontecimento.

E anochi di 19 di maart lo conta cu musica di e miho agrupacionnan musical di Aruba, esta Tsunami y Robert y su Solo Banda Show y DJ Swingmasterz. E fiesta lo tuma luga na Tanki Leendert Apartments na Catiri for di 9'or di anochi pa 2'or di madruga. E banchinan ya ta obtenibel na CD & More na Cumana y na Peanuts Restaurant.



FRIDAY
MARCH 4 2011

19.30 - 01.00
Plaza Betico Croes
Dj Megateca Genie



On Cue
LE GROOVE
RINCON BOYS
YOUTH EXTREME

BASIC ONE
PRIVE
BMW
IMPAK

FREE ENTRANCE



Pagina 11

Nos grandinan a celebra carnaval na Maristella



SAVANETA – Carnaval di berdad ta un celebracion cu tin Aruba completo den su gara. Tur rond di Aruba esaki ta wordo celebra y na Maristella hunto cu nos grandinan esaki no tabata un excepcion.

Pagina 5

Consul: Dominicanonan ta un pueblo alegre, trahado, luchado y soñado



ORANJESTAD - "Su Excelencia Señor "Mike" Eman, Minister President di Aruba y su distinguido esposa, Honorable Dr. Paul Croes President di Parlamento y su distinguido esposa, distinguido Ministernan presente, distinguido miembronan di Parlamento, distinguido Señor Agustín Vrolijk Director di Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba.

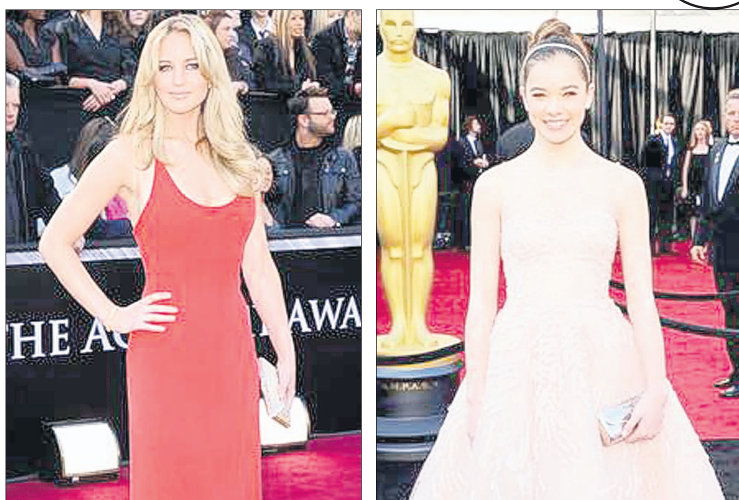
Baby Champange ta bira grupo di aña



ORANJESTAD - Huradonan tabata tin un trabou duro y pisa, pero nan a logra si pa yega na e grupo di aña cu a luci den e solo di dialuna merdia. Gruponan a tuma e diadomingo cu a cancela como momento corecto pa reahusta cosnan cu lo por a kita of hala di luga, pone e tokenan final pa asina nan tabata cla pa dialuna luci ainda mas cu nan a haci e siman prome.

Variacion di color y estilo entre e mihonan

Pagina 3



Banda di caminda tambe nan a gosa!!!

Pagina 10



"Mama Goya" a celebra su 92 aña na San Pedro paviljoen



ORANJESTAD – Sra. Gregoria Ortiz, cariñosamente yama "Mama Goya of Mama Goyita" a cumpli 92 aña di edad dia 20 di februari ultimo. E ta un cliente di San Pedro Paviljoen, y actualmente e ta e di dos persona di mas edad interna den e cas di anciano aki. Aunke e no tabata riba su dia di hacimento di aña, dialuna ultimo Mama Goya a celebra su cumpleaño cu bolo y cosnan dushi hunto cu su nieta Luz Stella Cadena y su bisanieta, Angelica Maria Toro cu a bini for di Merca. E tabata un mainta masha placentero pa "Mama Goya" rondona pa e cariño di tur empleado di San Pedro Paviljoen, y demas clientenan di e cas di anciano aki. Masha pabien "Mama Goya"



Ganadonan di Valentine



ORANJESTAD - Colombian Emeralds International ta felicita Angela y Robert Tiemens cu nan tremendo premio ricibi cu e campaña "Valentine Day's His & Hers." Nan a ricibi cada un, un holoshi y ademas un Weekend Stay pa nan pasa nan "Valentine." Hopi pabien di parti Colombian Emeralds International.

Variacion di color y estilo entre e mihonan

LOS ANGELES – E hecho cu e imagennan di nos bunita Carnaval ta domina nos paginanan di color no ta nifica cu BON DIA Muhe no por resalta esnan cu a luci riba e tapijt cora na Oscars 2011. Si bo ta gusta moda, bo a mira nan caba sea na television of internet, pero si no ta asina, laga nos duna bo un resumen di ken a score pa su bon smaak y estilo, por lo menos tin e miho estilistanan na Hollywood



Natalie Portman den Rodarte cu piedranan Swarvosky na e rand ariba. E briyo di su embaraso a logra opaca casi completamente e hecho cu el a bisti burgundy di pia te cabes. Lo a keda miho si el a combina e bunita bisti, cu acesorionan di otro color. El a uza sapatonan Jimmy Choo y renchi di horea Paloma Picasso pa Tiffany Marrakesh.



Otro cu no a haci nada malo den nos opinion ta Sandra Bullock. Apesar cu ta dificil pa bisti cora riba tapijt cora, e actriz a impacta den un diseño di Vera Wang. Loke a funciona den e caso aki ta e estilo elegante pero innovativo den e detaye di relieve e corset, e combinacion cu su color di cuero, preto di su cabey y lipnan mes cora cu e bisti. Perfecto di pia te cabes. Por ta no resaltante ni audaz, pero si picture perfect.



Mila Kunis den Elie Saab. E actriz a sali for di su estilo regular y a bay pa un look romantico cu el a logra hopi bon. E color lavanda y e canchi super sexy na e decollete. E shimis aki ta forma parti di e Spring 2011 Couture Collection. E tambe a bay pa joyanan di Neil Lane y a combina cu un clutch di Bottega Veneta. El a completa e look inocente cu un updo di krulnan suave y makiyahe pastel.



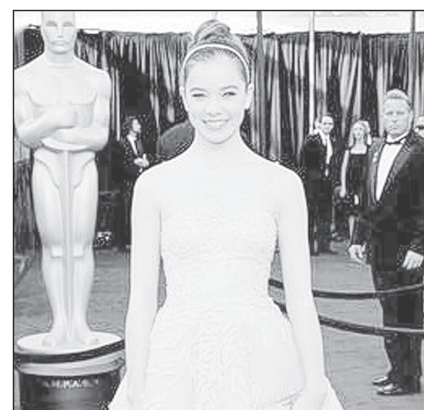
Amy Adams ta den nos opinion e miho bisti di e anochi. El a luci un elegante bisti color cobalt di L'Wren Scott banda di 1.35 miyon Dollar den joyanan di diamante y esmeralda di marca Cartier. Su sapatonan tabata Ferragamo. Otro combinacion perfecto di color di bisti, cuero y cabey cu briya diadomingo.



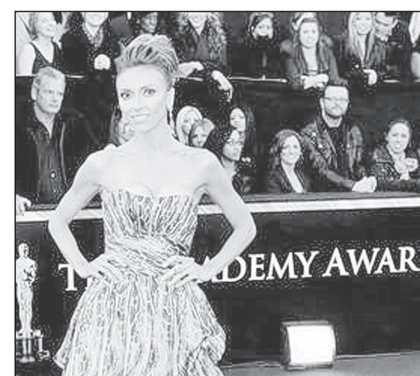
E camaranan djis no por a stop di enfoca riba e actriz hoben aki. Jennifer Lawrence a causa sensacion cu su bisti pegadito color cora diseña pa Francisco Costa pa Calvin Klein Collection. El a evita demasiado joyas y a bisti djis un armband oro. Awor tur e wowonan lo keda sigui e actriz unda cu e bay.



Pa bise di un manera nechi Celine Dion ta miho conoci pa su cantamento cu pa su bon smaak den moda. Pesey mes tabata un placer di wak con bunita el a luci e biaha aki cu un bisti elegante y sexy di e coleccion Giorgio Armani Prive combina cu joyanan precioso di diamanta y emeralda di Bulgari.



Hailee Steinfeld a causa un hopi bon impresion dor di bisti segun su edad den un bisti cu Marchesa a crea pero cu e mes a yuda diseña. E color a keda bunita, e estilo tabata di un prinses. El a combina cu un headband di diamanta di Fred Leighton cu mas di 10 karat riba dje.



Esnan cu no a wak Giuliana Rancic yega riba tapijt cora, no por a aprecia e bisti bon ora cu e tabata comenta esnan di tur otro na e cobertura live di E. Sin embargo, e presentado tabatin un di e miho bistinan di e anochi den e diseño diferente y moderno di Christian Siriano saca for di su coleccion Spring 2011 y confecciona cu un tela snake print den base acqua. Precioso.



Halle Berry den Marchesa. Contento cu el a laga e fase di 'dominatrix' atras pa e bin bek na loke e ta haci miho, bisti fabulosamente glamoroso pa e tapijt cora. E bisti tabatin hopi piedra briyante combina cu organza y tulle di seda na e parti abou. Su joyanana tabata di Neil Lane.

Minister Hooyboer na "The Global Africa Project"

ORANJESTAD E "Museum of Arts & Design" ta explora con arte y diseño ta uni den arte visual di awendia.

E museo ta enfoca riba creatividad contemporaneo y e forma con artistanan for di rond mundo por transforma arte contemporaneo den arte digital. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabata invitado pa cera conoci cu e exposicion di "The Global Africa Project" na New York.

Durante e presentacion na e Minister di Cultura di Aruba, a mustr'e trabou di mas di 100 artista trahando na Africa, Europa, Asia, Merca y for di Caribe. Den e exposicion por admira arte riba mueble, arkitectura, textiel, paña, joyas y ceramica, sin lubida arte atrabes di potret, pintura y escultura. Den e exhibicion por a aprecia con ta reta nocionnan convencional di e estetica y identidad singular Africano uzando diseño sin por haci un distincion entre loke ta profesional y artesania.

"The Global Africa Project" lo ta visibel ta cu dia 15 di mei 2011 na "Museum of Arts and Design" na New York.







Dia di Baden Powell a haya atencion

LIDERNAN SCOUT BALOE Y BUBBELS DI KIMBALL 'O'HARA DI BISHITA DEN: "TUR LOKE TA DI NOS PROME " NA BO GUIA FM 88.9 DI SRA. HELEN LACLE Y DEN PROGRAMA DI DJ ALEXA GEERMAN NA RADIO BLIZZ FM 107.5



Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Recientemente lider Balaoe Maria Ridderstaat y ex-lider Bubbels Ruthy Vrieswijk tawata di bishita serca sra. Helen Lacle na radio Bo Guia FM 88.9 den curazon di Tanki Flip, relaciona cu e dia di "Lord Baden Powell" conosi como dia di e fundador di scouting , Robert Stephenson Smith Lord Baden Powell , kende a nace na Inglaterra mas di un siglo pasa. E wega di scouting cu ela cuminsa cu ne,atraves di su buki " Scouting for boys" ja ta existi 104 anja y ta wordo practica rond mundo cu participacion di miles y miles di muchanan y hobennan, tanto mucha homber como mucha muher. Durante nan combersacion sumamente agradabel cu e carismatica sra. Helen Lacle, kende tambe tawata un bon lider scout anjanan atras di e grupo di scout Santanero na Dakota , a informa pueblo di Aruba algo mas di scouting di e.o. e grupo Kimball O'Hara cu ja ta existi pa 20 anja caba den curazon di Piedra Plat. Y ta pesey Maria y Ruthy a bishita tambe e radio emisora mas hoben y esun di mas moderno den curazon di Piedra Plat, cu ta Blizz FM 107.5 na unda nan tawata invitadonan special den e programa di e simpatico dj femenino Alexa Geerman. Den ambos programa Baloe y Bubbels a presenta un yell y cantica scout, como toke di e ambiente scout. Bubbels Ruthy Vrieswijk a cumpli asina cu e deseo y peticion di su Akela Erwin Rasmijn, pa acompanja Baloe den e programanan aki, asina mes cu Bubbels Vrieswijk no ta activo mas den scouting, pero si ta sigui yuda tras di cortina, ora nan aserke y ora e pore ta hasi esaki di curazon.

Cu un danki di curazon na e gerentenan di ambos emisora, esta Sra. Mimi Koolman Carrion y sr. Ivan Kelie Jr. kendenan a habri nan porta y curazon pa por a papia un crenchi di scouting, aunke ta temporada pisa di Carnaval - pa por a resalta sigur cu " Tur loke ta di nos prome " den ambos programa.

Consul: Dominicanonan ta un pueblo alegre, trahado, luchado y soñado



ORANJESTAD - "Su Excelencia Señor "Mike" Eman, Minister President di Aruba y su distinguido esposa, Honorable Dr. Paul Croes President di Parlamento y su distinguido esposa, distinguido Ministernan presente, distinguido miembronan di Parlamento, distinguido Señor Agustín Vrolijk Director di Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba, distinguido Sra. Eleisha Wiliams, Hefe di Division Politico Economico y Asuntonan Consular, miembro di Cuerpo Consular Acredita na Aruba, Comunidad Dominicano, Señor y Señoranan, amigo tur." Asina e Consul di Republica Dominicano na Aruba, Sra. Joseline Rosario de Rosa a cuminsa su discurso diadomingo ultimo durante e ceremonia di conmemoracion di independencia di e pais. El a continua hiba palabra bisando:

"Nos ta asisti na e dia aki pa celebra cu hubilo e acontecimento mas trascendente den e historia Dominicano: E aniversario di Independencia Nacional, hecho cu a sosode un dia manera awe di aña 1844, di cual ta cumpli 167 aña.

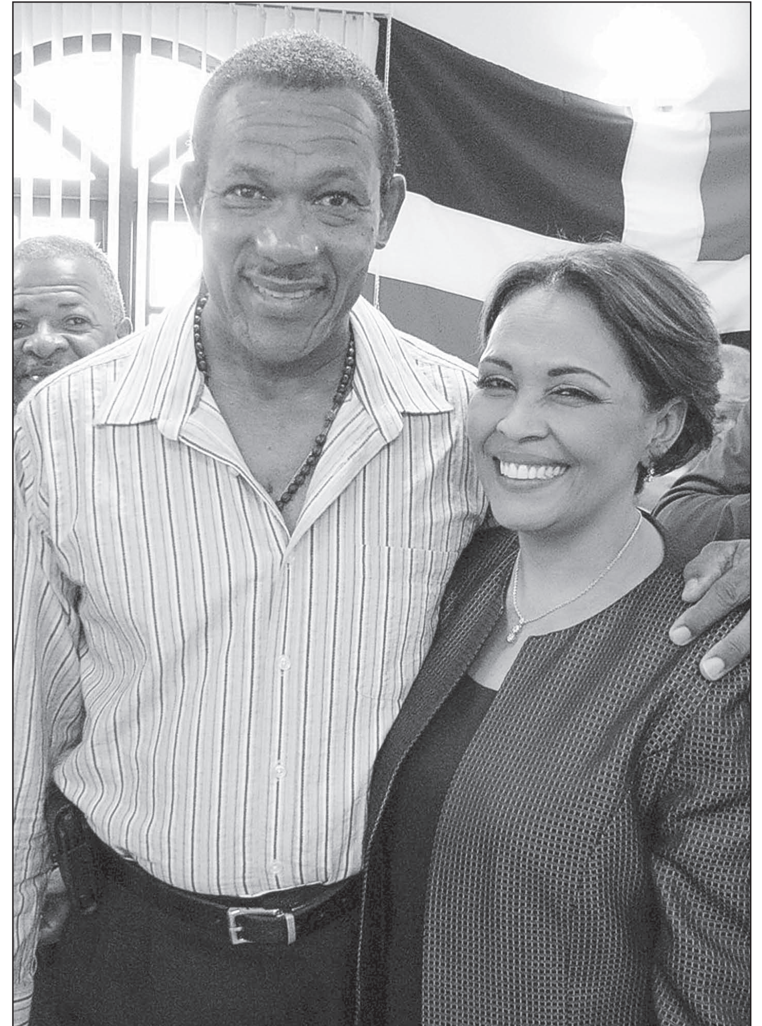
Nos tera patrio, despues di ta ocupa pa un forsa stranhero, a ricibi cu entusiasmo e idea independentista forma den clandestinidad pa hobennan di idealnan halto, encabesa pa e Tata di nos nacionalidad, Juan Pablo Duarte.

Yiunan di famianan di clase media, Juan Pablo Duarte, Matías Ramón Mella y Francisco del Rosario Sánchez a constitui e sociedad secreto La Trinitaria, cu e fin di organisa den grupo di tres e crioyonan cu tabata dispuesto na emancipa e republica.

E gesto heroico a cumpli su proposito y, for di eynan, e Dominicanonan ta celebra cu orguyo nos independencia, cu a permiti nos tin un bandera, un escudo y un Himno Nacional. Esaki ta nifica cu e esfuerso ey di e bon homber y muhenan ey a permiti nos tin identidad como pueblo.

E Dominicanonan ta un pueblo alegre, trahado, luchado y soñado, cu su principal activo ta hospitalidad cu e ta brinda na e cerca di 4 miyon turista cu aña tras aña ta yega na su beachnan bunita y pa disfruta di e paz cu nan ta biba.

Despues di e nubianan scur cu a cubri e shelo di e patria pa e presencia di regimennan dictatorial, for di cuater decada pasa, nos pais ta riba caminda di democracia, paz, progreso y stabilidad politico.



Nos gobierno, encabesa pa e excelentisimo presidente Leonel Fernández, a contribui di manera significativo na e progreso y stabilidad economico y politico cu tin na nos nacion.

Den un momento caminda mundo ta pasa dor di un turbulencia economico, y e pueblonan di mundo Arabe ta move exigiendo mas democracia, Republica Dominicana a mantene ta crece y progresa.

Segun cifranan di e Comision Economico pa America Latino, Republica Dominicana ta entre e poco economianan di e region cu a experimenta aña pasa, un crecemento di e Producto Interno Bruto di un 7,8%, mey mey di e dificultadnan economico mundial, specialmente na Merca, nos socio comercial principal den e region.

Ta e propio Fondo Monetario Internacional (FMI) a reconoce cu asombro con e economia Dominicano a mantene un crecemento significativo, loke ta atribui na e vision cu tin presidente Fernández di e politica internacional.

Pa sigui transita e caminda di progreso, desaroyo y stabilidad, social y politico e Dominicanonan mester enfrenta uni e retonan cu ta warda den un mundo yen di incertidumbre y menasa.

Awe mas cu nunca nos ta consciente cu den man di presidente Leonel Fernández, Republica Dominicana lo sigui avansa na futuro.

Nos sa di e desafionan cu nos tin como pueblo manera ta narcotrafico, pobreza y desempleo, pero tambe nos a siña di e propio presidente Fernández cu crisis ta oportunidadnan cu mester wordo probecha pa avansa.

Autoridadnan di Consulado General di Republica Dominicana ta gradici e apoyo y colaboracion cu a brinda e diferente instancia oficial di e isla, mescos cu e apoyo di e ciudadanonan Arubiano cu nos oficina.

Manera nos lema patrio ta bisa con Dios, la Patria lo sigui ta liber y e pueblo Dominicano lo alcansa su metanan di prosperidad. Viva Aruba, viva Republica Dominicana!"

Bo potret Carnavalesco ta bal 500 Florin



ORANJESTAD - Specialmente pa e temporada aki di carnaval, La Estrella situa na Playa, Dakota, Noord y na San Nicolas ta den su campaña pa tur su amigonan riba Facebook. E "pawnshop" mas popular riba nos isla ta cla pa regala un di su amigonan riba Facebook un premio di 500 florin cash pa nan potret carnavalesco. Esey por varia for di un potret cu nan saca na cas, na trabou of tambe durante un di e paradanan di carnaval. Pa participa mester "post" bo potret riba e Facebook Page di La Estrella cu bo nomber, adres y number di telefon. Lo scoge e miho potret y anuncia e ganado dentro di masha poco. Cu algun mil "friends" riba Facebook, La Estrella a bira masha popular pa su campañanan semanal den cual ta regala un cantidad di premio na tur esunnan cu ta "online".

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Facultad Financiero a asumi papel social











ORANJESTAD - Durante aña escolar 2010-2011 studiantenan di e facultad financiero a haya e oportunidad di aporta na nos comunidad. Aki ta trata di cinco studiante: Roxanne van Dinter, John Carrillo, Ailie Feng, Samir Zambrano, Azaad Soekroella. E studiantenan aki a scoge pa yuda un traimerdia na Madiki. Nan a haci diferente actividad social y voluntariamente a plania un rifa pa asina recauda fondo pa e traimerdia. Cu 27 buki di rifa bendi, e studiante a logra nan meta y asina por a cumpra tur sorto di coy hunga nobo y otro materialnan necesario pa e traimerdia. Tambe nan kier a felicita e solo ganado di nan rifa, cual ta Sra. Diana Medina, ticket number 192.

Por ultimo e studiante nan kier a gradici tur esnan cu a yuda sponsor pa por a haci nan meta posibel. Un danki special na Radisson Aruba Resort, Crown Electronics, Driftwood Restaurant, The Palm Tours y Ricardo Wever CPA. E experencia cu e studiante nan a ricibi ta uno di comparti.

Oh, this Island I Love

A little tribute to my island "country"
on her 25th birthday, March 2011



Pa: Roland W. Peterson

Aruba little island
Small in miles
But captivating in smiles
It is here I was born

Oh, this island I love
Challenging the brandishing sun,
high winds and continued waves rolling in
from the sea
My desire is here where I want to be

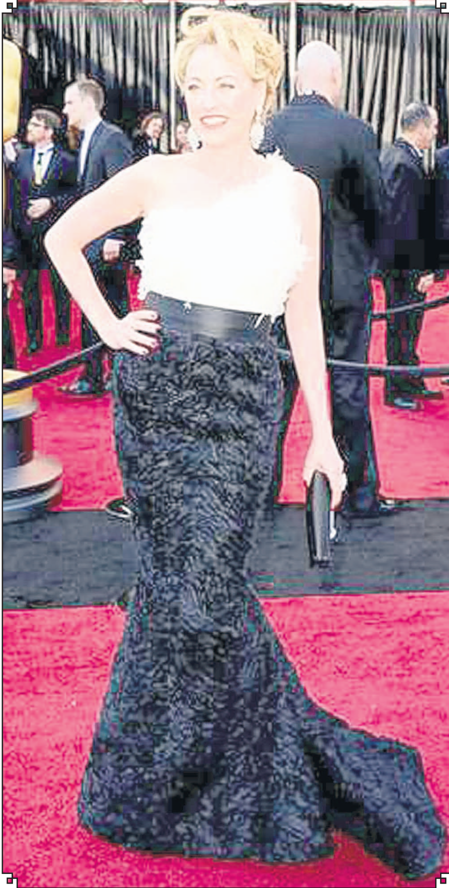
Oh this island I love
Blessed from above
Always wanting to be here

Oh, what a desire
Sun rise that sets my heart a fire

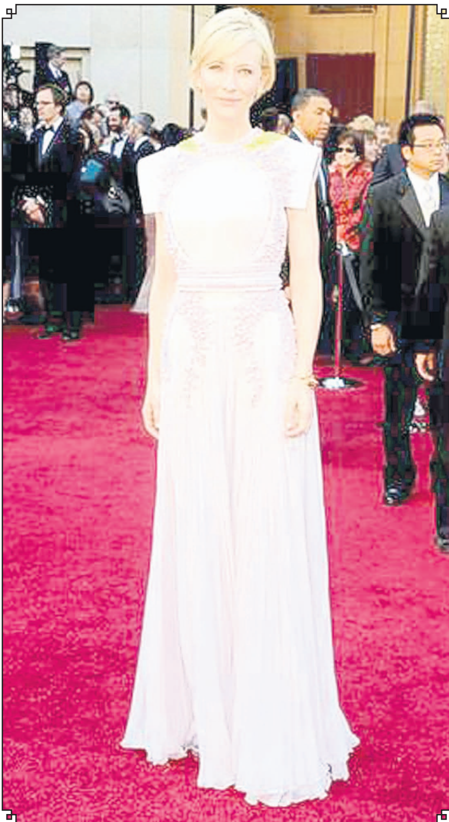
Smiles in the sunshine
Oh, this beautiful isle of mine
Aruba is her name
It is the memories that remain

Always carry me back
To this isle I love
It is blessed from above
Oh, this island I love

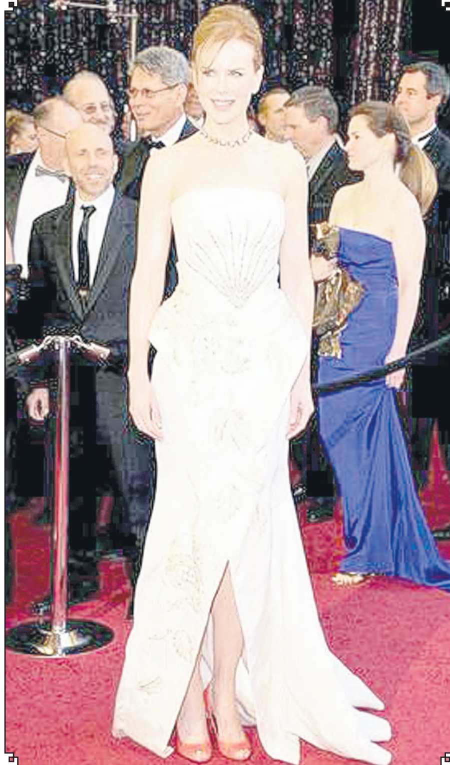
Pa malo, pa fout of pa mal smaak na a laga di desea



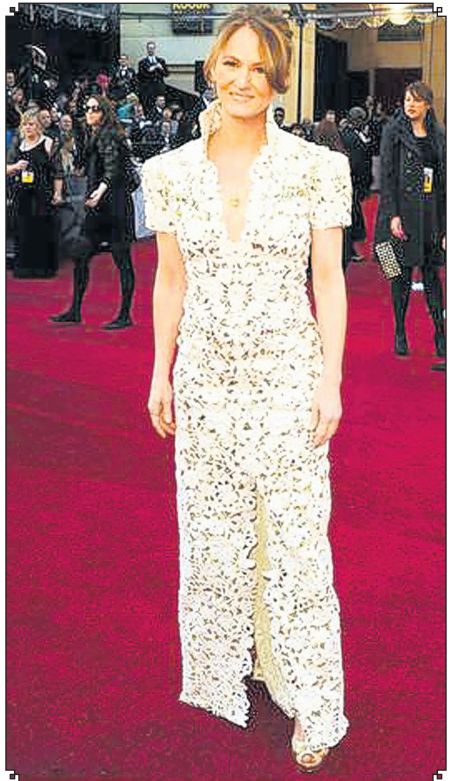
Virginia Madsen den Romona Keveza tabata mustra cu e mester ta den e serie 'La Familia Peluche' y no na Hollywood. Un tela di e tipo aki mester bay preferiblemente ariba y no na full e bisti pasobra e ta laga bo mustra mas diki di loke bo ta en berdad.



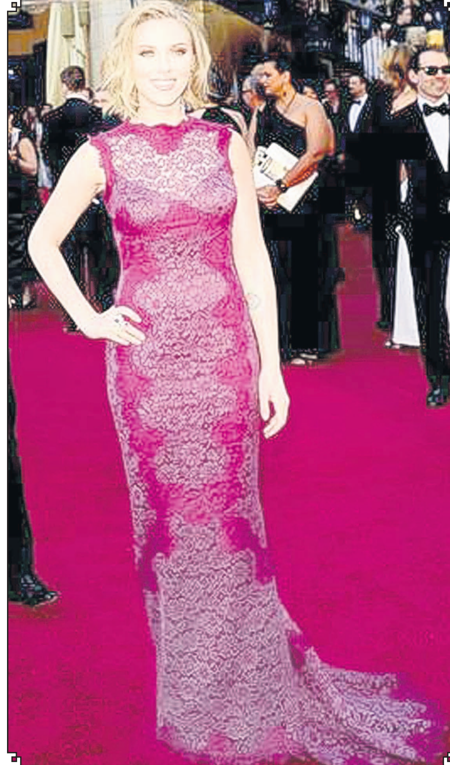
Cate Blanchett tabatin The Sound of Music den su mente ora el a scoge e paña aki di Givenchy. Tapijt cora di Oscars no ta e luga mas apropia pa bo ta Avant Garde y e color di e paña no necesariamente ta lague luci bon.



Nicole Kidman den Christian Dior. Pa di tantisimo biaha e beyesa Australiano no ta componde cu e colornan nude, blanco y beige no necesariamente ta lague mustra bon. Riba dje e creacion haute couture aki a duna mas di pensa riba un upside down kimono cu riba un gala dress.



Melissa Leo por a bay cu un premio cas, pero den estilo si el a perde. E trahe aki di Marc Bouwer Home Collection no tabata un bon fit pa e actriz y e tela riba su mes ta uno fastioso pa luci ya cu e no ta sali bon riba potret. E bisti ta mustra tur machica y grandi, mientras cu en realidad e ta un bunita tela pa haute couture.



Un actriz cu ta personifica sexy a mustra diadomingo un tiki 'trashy and slutty' cu e creacion aki Dolce & Gabbana. Scarlett Johanson a desapunta su fanaticonan femenino y masculino cu e look aki, pasobra ni e cabey ni e makiyahe tabata na su luga.



Despues di e fiasco cu na Golden Globes cu Michelle Williams, por deduci cu no tur creacion di Valentino, ta un exito di moda. Aki e cantante Florence Welch a combina e bisti cu joyanan di Lorraine Schwartz pa bay den historia como un di e mas mal bisti di e anochi.



Gwyneth Paltrow den Calvin Klein a sconde e figura cu tanto e ta traha pe. Atrobe e actriz no ta scoge un color apropia pa su cuero y e bisti ta mustra manera cu a core cose un pida extra tela abou. Un desaster.



Helena Bonham Carter ta bolbe cay den e grupo aki, aunke e ta hacie pa malo. Asina mes, el a mehora basta di premionan anterior cu e bisti preto aki diseña pa Colleen Atwood, kende por cierto a gana e Oscar pa su diseñonan den Alice In Wonderland. E actriz a bisa cu e kier a haci e anochi 'about the movies and not about the fashion.' Y sigur el a logra esaki.







Baby Champange ta bira grupo di aña

ORANJESTAD - Huradonan tabata tin un trabou duro y pisa, pero nan a logra si pa yega na e grupo di aña cu a luci den e solo di dialuna merdia.

Gruponan a tuma e diadomingo cu a cancela como momento corecto pa reahusta cosnan cu lo por a kita of hala di luga, pone e tokenan final pa asina nan tabata cla pa dialuna luci ainda mas cu nan a haci e siman prome. Mester bisa cu e impresion cu cada un di nan a haci riba e huradonan tabata uno bastante grandi y sigur tambe e publico na banda a keda impresiona pa bunita trabou cu gruponan a presenta riba caminda.

Tur cos a bira un gran celebracion di creatividad na momento cu e muchanan a luci e trahenan baliando y disfrutando riba caminda completo di e gran ambiente cu e musica cu tabata presenta pa e bandanan.

E bandanan a haci un tremendo trabou durante di e parada pa entretene e muchanan haciendo e posibel pa nan disfruta ainda mas di e parada cu nan tabata den dje.

Aki ta sigui e lista di ganado manera cu SAC a presenta e:

***Body Piece:**
1. Beauty of India - Grupo Nos Futuro
2. Queen of Wisdom - Grupo Nos Futuro, Iyanla Burke
3. Spirit of India - Grupo Nos Futuro

***Road Piece Luhoso:**
1. Cobra Charmers - Grupo Nos Futuro
2. Carnaval Games - TOB Kids
3. Le Grand Masquerade- Baby Champange Caribal Group

***Comico:**
Walking Masquerade - Deja Kids

***Carosa Campeon:**
1. Queen Float of Masquerade- Baby Champagne Carnival Group
2. Voyage to India - Grupo Nos Futuro
3. Aviacion den Movecion - Chikitin Bin Bin Grupo di Noord

***Masa Luhoso:**
1. TOB Kids
2. Baby Champagne
3. Grupo Nos Futuro

***Seccion Mas Luhoso:**
1. Chic Masquerade Dancers - Baby Champagne Carnival Group
2. Mario & Friends - TOB Kids
3. Dream Catchers - Don Flip Carnival Group

***Grupo comercial:**
Frasa Trading - Baby Champagne Carnival Group

***Grupo Creativo:**
Rosea Cultural - Grupo di Noord

***Grupo Mas Grandi**
TOB Kids Carnival Group

***Grupo Mas Anima:**
Grupo Nos Futuro

***Grupo Ambiente:**
TOB Kids Carnival Group

***Grupo cu Incentivo:**
1. Rosea Cultural Grupo di Noord
2. Little Groovers

***Cultura**
Indjan Cacique - Don Flip Carnaval Group

***Grupo Special:**
Emy Little Star - Grupo di Noord





***Premio Special pa Show:**
Jayden Abath - Jolly Kids

***Premio Special:**
Ricardo y Chantall - Carosa Voyage to India - Grupo Nos Futuro

***Premio Special:**
Avatar - TOB Kids

***Queen of Band;**
Queen Of Venezian Masquerade - Zujeska Arends - Baby Champagne

***King of Band:**
Ricardo Carillo - Grupo Nos Futuro

***Grupo di Aña:**
Baby Champagne Carnival Group
SAC kier gradici tur grupo y participante cu un parada di mucha masha grandi y luhoso.











Tur cos ta cla pa Djo Djo e siman aki



Banda di caminda tambe nan a gosa!



ORANEJSTAD – Diasabra anochi tabata uno bastante fresco cu a duna tur hende e oportunidad pa disfruta di e Lighting Parade manera mester tabata ta.

Hopi biaha ta pone masha hopi atencion na esnan cu ta den parada y con bon nan ta pasa, pero mester duna atencion tambe na esnan cu a disfruta un mundo di e parada para na banda. Den famia of hunto cu amigonan, un cantidad di hende a yega hunto pa asina disfruta banda di caminda. Wak pa bo mes con dushi e ambiente tabata ta.



ORANJESTAD - Manera a para bira un custumber, Brouwerij Nacional Balashi, e aña aki ta bolbe bin cu su tremendo evento di Djo-Djo.

Esaki ta tuma luga Diabierna 04 di Maart cuminsando 8' or di anochi y e entrada ta completamente gratis.

Un fiesta sumamente grandi y festivo pa duna e pueblo carnavalesco di Aruba danki pa nan aporte na e cerbes local.

E aña aki esaki lo tuma luga na Plaza Betico Croes, unda cu lo tin mas cu 8 acto nan musical.

E bandanan cu lo deleita e publico 4 di maart ta BMW, Youth Extreme, Impak, Basic One, Rincon Boys, Prive, Le Groove, On Cue y Dj Megateca Genie.

E anochi aki no ta di perde! Bin gosa cu cerbes Balashi!







Nos grandinan a celebra carnaval na Maristella













SAVANETA – Carnaval di berdad ta un celebracion cu tin Aruba completo den su gara. Tur rond di Aruba esaki ta wordo celebra y na Maristella hunto cu nos grandinan esaki no tabata un excepcion.
Nos grandi nan a bisti nan disfraz di carnaval cu nan mes a hinca den otro y disfruta di e musica cu nan a toca pa pone ambiente di carnaval den e sala grandi na Maristella. Durante di e dia tambe nan tabata tin varios premio. Pa e disfraz mas nechi y te hasta tabata tin coronacion di nan reina.
Di e forma aki nos grandinan tambe a disfruta di e bon ambiente di carnaval 57 sin tin mester di a cansa curpa di solo. Un dia sumamente alegre y cu masha hopi sonrisa disfruta pa tanto e grandinan como pa e nursenan cu a organisa esaki pa nan.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Juan Luis Guerra confirma pa ta den e di dos edicion di Curaçao North Sea Jazz Festival 2011

Despues di e prome edicion cu a bay super exitoso aña pasa na luna di September, e evento Curaçao North Sea Jazz edicion cos ta mustra di bay bira un biaha mas uno sumamente impresionante. No mucho dia pasa "El Profesor del merengue" esta Juan Luis Guerra tambe a confirma su presencia na e festival aki.

Mester menciona si cu mas prome a confirma nan participacion na e festival artistanan manera entre otro Sting, Earth Wind & Fire y Chic, pero tambe mester inclui e leyenda di R&B y soul Dionne Warwick.

Como tambe e cantante di Jazz y salsa Ruben Blades cu tur e artistanan aki sigur esaki ta un di e festival nan polifacetico den nos area y nos a componde cu benta di carchi ya caba a sali ayera prome di maart. Pa esnan cu kier tin un bista mas panoramico mester bisa cu diabierna tin e presentacion di Sting, Chic hunto cu presentacion di Nile Rodgers, Earth Wind & Fire, Terence Blanchard y Poncho, Sanchez, Danilo Perez Trio y e sensacion hubenil Levi Silvanie.

Pa diasabra anochi tin programa Dionne Warwick, Juan Luis Guerra, Chucho Valdes & Afro Cuban Messengers, Ruben Blades, Roberto Fonseca y Ronchi Matthew di Corsow.

Ta bini sigur 5 artista acerca di cual entre otro mester menciona e super strea di fama mundial cu lo ta riba diasabra. Pa Corsou e festival ta cuminsa realmente for di dialuna 29 augustus cu e concierto gratis na Plaza Brion cu entre otro Los Van Van directamente for di Cuba. Riba diahuebs lo tin un concierto di e pianista Brasilero Eliane Elias cu lo tuma na Brakapoti mey mey y banda di tur esaki tin e concierto na Avila Beach Hotel y na Mambo Beach. Curaçao North Sea Jazz tey un biaha mas e aña'ki rond di World Trade Center na Piscadera Bay, e particion di e tereno lo ta algo diferente ya cu cada scenario y specialmente esun mas grandi yama Sir Duke Stage lo ta mas patras p'asina crea espacio pa mas hende por ta dilanti di e scenario ya menciona. Curaçao North Sea Jazz festival ta un iniciativa di Fundashon Bon Intenshon pa cual e ganashi di e evento ta wordo destina na un bon causa, e festival riba su mes lo ta dia 2 y 3 september 2011 na World Trade Center, Piscadera Bay na Corsou. Por cierto benta internacional di carchi p'e evento aki lo ta dia prome di april esaki tin un costo di 185 US Dollar.







Ricardo Montaner, a wordo nombra "Campeon di salud"....







E organisacion Panamericano di Salud (OPS) a premia e compromiso cu e infancia di e cantante Ricardo Montaner ora cu e la wordo nombra como "Campeon di Salud" pa su apoyo n'e campaña nan di vacuna n'e continente Mericano. Montaner a duna esaki di conoce net despues di a haya e galardon..."Los anteriores premiados eran más famosos que yo (…) Pero yo soy el único que antes de recibir este reconocimiento se la sudó y se la trabajó". E artista Argentino-Venezolano tin tras di lomba un trayectoria largo den ayudo humanitario ya cu e ta fundado di "La Ventana de los Cielos" cu ta un centro pa muchanan discapacita cu ta na Rosario (Argentina) y Miami. Montaner tambe a yega di participa den 3 campaña di vacunacion di OPS, iniciativa cu e ta promove e acceso na inmunisacion, como tambe e cooperacion entre paisnan di e material aki. Durante e ultimo siman di april y for di 9 aña pasa caba, OPS ta celebra su campaña di vacunacion, cu semper tin un padrino of madrina cu ta un figura publico p'asina aki conscientisa e Latinonan cu vacuna no solamente ta proteha e famia, si no henter e comunidad. OPS ta duna e distincion "Campeon di Salud" n'e personahenan publico cu danki na nan influencia cu nan tin den nan sociedad, nan por mustra e diferente programanan di salud cu tin den e organisacion. Y ganado di e reconocimento aki a bin resulta Ricardo Montaner protagonista di e anuncio publicitario di e campaña di e aña'ki y e lo bay diferente conferencia plus evento nan cu lo finalisa na Manaos (Brasil). "Me siento muy honrado, pero no sé si esto es un premio o una designación", e cantante a duna di conoce. E la sigui bisa den su propio palabra: "El premio es chévere porque te lo llevas a casa y lo luces con tus amigos, pero yo me quedo con la designación, que me da la oportunidad de seguir poniéndome en acción todos los días y tocar el corazón de la gente". Riba e anochi di e ceremonia tabatin presencia di e casa di Montaner esta Marlene Rodríguez, cu ta traha cune den tur su proyectonan humanitario, dirigi principalmente n'e educacion di muchanan discapacita. E siman di vacunacion na las Americas (SVA) a bin ta proporciona vacuna na mas di 250 Miyon di persona for di tempo cu e idea aki a nace for di aña 2002.

BON DIA Aruba



Aries
Reevalua bo hobby nan, tin varios di nan cu na e momento nan aki ta teniendo bo atras.



Tauro
Awe cosnan cu lo pasa ta mustra bo cu bo tin cu tuma mas responsabilidad pa loke cu bo ta haci.



Gemini
Tene tur loke cu bo stima mas serca di bo. Combersacion ta loke cu lo por hiba bo mas leu haciendo menos esfuerzo.



Cancer
No laga jaloezie di otro afecta bo dia! Bo mester sinti bo feliz y orguyoso di loke cu a haci.



Leo
Cosnan ta den su fase final y tur loke cu bo haci awe lo unicamente bay perdi! No haci di mas.



Virgo
Crea un conexion cu bo no a spera door di mantene un sonrisa riba bo cara y un curazon habri.



Libra
Algo diferente lo presenta su awe y lo haci e bala lora pa cuminsa algo nobo, haci uso di dje.



Scorpio
Mantene bo confianza! Di e forma aki bo lo por logra cosnan cu bo tin bo dilanti cu mucho mas conviccion.



Sagitario
Pa bo yega na loke cu bo kier tin ora bo tin cu haci sacrificio tanto pasa tempo, pero e lo duna bo resultado.



Capricornio
No tin ningun berguensa pa pidi yudanza ora cu bo tin mester di esaki. Esaki mes ta mustra bo grandeza.



Acuario
Un claridad grandi ta dunando bo mucho mas energia pa sigui cu e cosnan cu bo tin bo dilanti na e momento nan aki.



Piscis
Lubida riba e mundo externo na e momento nan aki y traha riba bo mes y loke cu bo ta sinti ta importante pa bo.



U	W	C	S	H	Y	G	L	Z	R	B	X	W	S	E	A	V
D	G	O	G	K	X	R	F	T	N	B	G	H	F	E	W	O
A	O	H	Q	S	U	U	S	N	I	B	G	J	S	K	Z	T
H	N	N	V	Q	R	A	Q	A	J	A	W	C	X	D	H	Y
B	D	A	M	V	O	E	M	O	U	N	T	A	I	N	E	L
E	R	J	E	C	Q	O	V	F	Z	C	C	V	T	L	K	B
A	E	Q	H	C	O	M	O	I	Y	X	D	R	L	L	L	A
C	F	V	O	E	O	R	B	N	R	O	H	A	U	D	T	A
H	K	X	U	L	E	S	D	D	R	C	V	V	T	N	J	T
E	A	E	S	S	D	M	X	Y	T	J	J	O	R	H	K	L
S	R	I	T	T	F	R	X	V	V	Q	J	Z	E	G	Q	E
M	R	Y	D	K	R	A	V	O	Y	L	B	L	S	D	C	D
Z	E	L	E	B	W	F	P	K	R	Q	T	K	E	J	Z	K
A	I	V	N	F	X	A	S	T	I	E	K	O	D	W	S	J
B	S	O	X	D	R	I	H	I	R	F	Z	D	N	R	V	F
M	C	K	X	K	W	U	P	X	D	M	D	M	X	E	I	G
M	Q	T	S	H	V	V	F	L	A	K	E	S	N	P	Q	V

Beaches Coast Delta Desert Farms
Forest Lakes Mountain Ocean Parks
Rivers Sierra Valley



PUZZLES

	3	6		9		1	7	
			1		7			
5		8		1		4		3
6				3				2
3		4		6		9		5
			3		4			
	8	1		5		3	9	

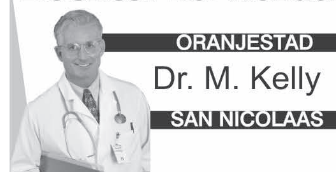
SOLUSHON

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

1	9	7	6	4	3	5	2	8
2	3	6	5	9	8	1	7	4
8	4	5	1	2	7	6	3	9
5	2	8	7	1	9	4	6	3
6	1	9	4	3	5	7	8	2
3	7	4	8	6	2	9	1	5
9	6	2	3	7	4	8	5	1
4	8	1	2	5	6	3	9	7
7	5	3	9	8	1	2	4	6

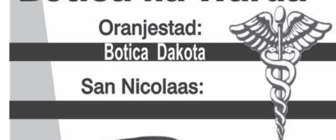
Tin djis un solucion pa cada wega di Sudoku.

Docktor na warda



Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Dakota
San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

2 Adventure of the Seas
2 Crystal Symphony
2 Grandeur of the Seas
3 Island Princess
3 Oceana
3 Oriana
3 Freewinds



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Color ta loke cu a haci e parada di mucha briya







ORANJESTAD – Maske cu ta e sonrisa grandi di e muchanan tabata loke cu mas a hala atencion di tur hende.

Ta e colornan cu a dorna caminda ta loke cu a hala atencion di tur esnan na banda cu sigur a disfruta masha hopi mes di e gran ambiente y bunitesa di nos Carnaval. Diferente colornan a uza pa asina defini tur e creatividad cu nan a pone riba pia durante di parada. Tanto esnan cu a traha riba esaki como esnan na banda a disfruta di algo sin igual cu te ainda tur hende ta papiando di dje.



















Luho y goso ta sinonimo di Lighting Parade!

ORANJESTAD – Maske cu mayoria grupo a bisa cu ainda falta pa algun cos pa e gran parada di e fin di siman cu ta bin. Aruba por wak bek riba un Lighting Parade sumamente luhoso na unda cu alegria, bon musica y ambiente a reina.

E gruponan a pone masha hopi atencion na detaye pa asina pone lo miho di nan mes riba caminda y impresiona tur enan na banda cu con nan a duna bida na nan creatividad. Asina mes despues di e tremendo impresion y impacto di e gran parada aki Aruba completo tin cu prepara su mes pa ainda mas na caminda durante di e fin di siman gran di Carnaval y alabes e final di Carnaval 57.























DEPORTE BON DIA Aruba



Campeon di Serie Mundial di baseball Moca 2011 a yega ayera









ORANJESTAD- Ayera tardi pa 6'or e seleccion di Little League cu a titula campeon na Moca den e Serie Mundial Moca 2011 a regresa Aruba cu e titulo di Campeon Mundial Moca 2011.
Na aeropuerto e muchanan a ser ricibi pa Prome Ministro Mike Eman y tambe Su Excelencia Otmar Oduber kendenan a felicita nan cu nan logro.
E seleccion Arubano cu a biaha siman pasa diamars mester a "haal in" varios wega cu a haci cu nan mester a hunga 8 wega den 4 dia. E muchanan a lucha y a logra yega final caminda nan a enfrenta e equipo di capital Santo Domingo.

Den un tremendo partido cu a bay 11 inning Aruba a laga e Dominicanonan den tereno ganando e wega cu score di 3-2.
Aruba a empata e wega aki den bom di 6 ora cu nan a anota 2 careda pa empata e wega 2-2 y forza inning extra.
Despues di a lucha pa 4 inning mas Aruba a logra gana e wega cu apoyo di e fanaticonan di Moca kendenan a hinca nan energia den e equipo Arubano despues cu nan equipo a ser elimina pa e equipo di Santo Domingo.
Cu e victoria aki e seleccion di Aruba un biaha mas a demostra cu nos por gana e grandinan den baseball. Pabien, muchanan y tambe e dirigentenan cu a guia e equipo na e titulo di campeon.

Riba e combinacion di potret nos por mira e momento cu e seleccion a yega Aruba y a pasa pa VIP-Room caminda nan a ser bon ricibi!

BON DIA Aruba

Landamento Escolar a resulta den un exito rotundo





SAVANETA- Trempan tur landador a yega na Piscina Olimpico Roly Bislick na Savaneta pa check-in y cuminsa prepara pa e competencia cu a cuminsa pa 9'or di mainta. E dia aki tur regla di Arubaanse Zwembond a keda aplica pa e competencia di landamento escolar como tambe e coordinacion y control di e hueznan. For di e 205 inscripcion cu IDEFRE a ricibi e aña aki, e total di 142 landador a presenta pa check-in y participa na e competencia entre scolnan di Enseñanza Basico y Enseñanza Avansa miembronan di un club di landamento y tambe esnan no miembro di un club. E disciplinanan pa e competencia a encera: schoolslag, rugslag y borstslag pa "no miembronan", mientras cu pa "club-leden" hunto cu e tres disciplina aki a bin acerca vlinderslag. Mesora despues di e competencia tur ganador den cada categoria cu a clasifica na prome, di dos y di tres lugar a keda anuncia pa ricibi nan medaya.

Miembro di Club - mucha muher te cu 8 aña :
Prome lugar: Zoe Thode di Colegio Cristo Rey – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Gwennandy Kock di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Alizee Schreuders di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha homber te cu 8 aña :
Prome lugar: Chaunce Nierop di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Dylan Wouters di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Darwin E. Marchena di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha muher 9 pa 10 aña :
Prome lugar: Flory Kock di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Keeley Maduro di Colegio San Hose – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Anahi Schreuders di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha homber 9 pa 10 aña :
Prome lugar: Daniel Jacobs di De Schakel School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Alejandro Timp di Scol Basico Washington – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Keyshawn K. Godet di Colegio San Hose – Medaya di Brons.

Miembro di Club - mucha muher 11 pa 12 aña :
Prome lugar: Ginayla Arends di Colegio Cristo Rey – Medaya di Oro.

Sigui lesa pagina 3





BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Mas di landamento Escolar





Continuacion di pagina 2

Di dos lugar: Junice Martin di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Rebecca Maduro di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.
<u>Miembro di Club - mucha homber 11 pa 12 aña</u> :
Prome lugar: Tyreke Wernet di Sint Augustinus College – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Mikel Schreuders di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Joseph Winterdal di Colegio Arubano San Nicolaas – Medaya di Brons.
<u>Miembro di Club - mucha muher 13 pa 14 aña</u> :
Prome lugar: Daniella van den Berg di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Sue-Gin Arends di Filomena College MAVO – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Shardee Martin di Colegio Arubano San Nicolaas – Medaya di Brons.
<u>Miembro di Club - mucha homber 13 pa 14 aña</u>
Prome lugar: Jordy Groters di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Renze Postma di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Raigel Hoen di John Wesley College – Medaya di Brons.

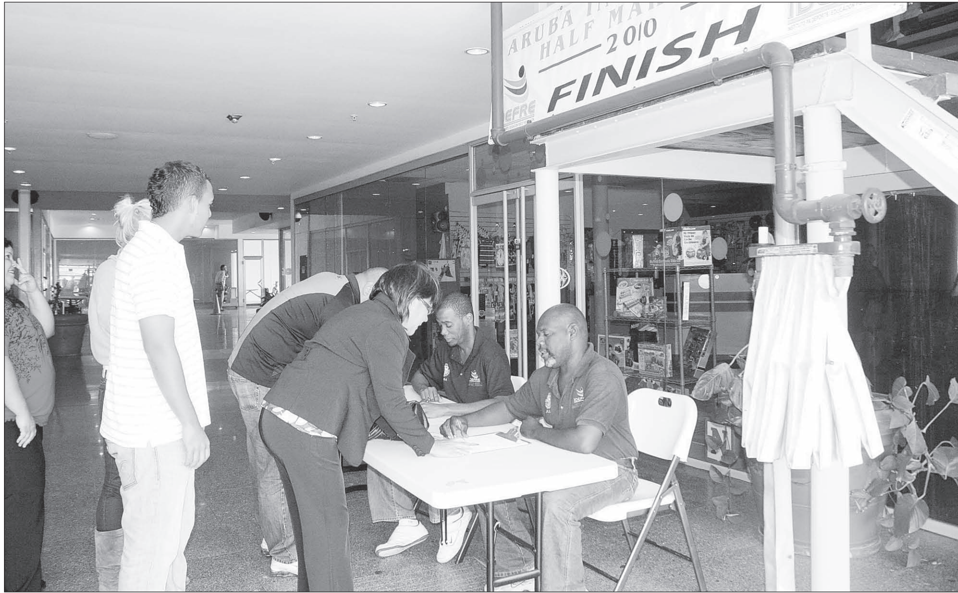
Aki ta sigui e ganadornan pa <u>No Miembro di Club</u>:
<u>mucha muher te cu 8 aña</u> :
Prome lugar: Carmen Verschoor di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Denise Croes di Mon Plaisir School – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Marisol Ysla di Faith Revival School – Medaya di Brons.
<u>mucha homber te cu 8 aña</u> :
Prome lugar: Roan Peterson di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Jeandre Kock di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Jean Luc Schwengle di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.
<u>mucha muher 9 pa 10 aña</u> :
Prome lugar: Isabella Mansur di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Taisha Noguera di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Jaira Yunis di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.
<u>mucha homber 9 pa 10 aña</u> :
Prome lugar: Dion Baarh di Commandeur Pieter Boer School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Marc Larez di Colegio Cristo Rey – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Xylan Kwidama di Colegio Sagrado Curason – Medaya di Brons.
<u>mucha muher 11 pa 12 aña</u> :
Prome lugar: Juliana Lopez di Mon Plaisir School – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Tatiana Mansur di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Kiara Arends di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.
<u>mucha homber 11 a 12aña</u> :
Prome lugar: Chester Hill di Colegio Arubano Oranjestad – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Esteban Hernandez di Faith Revival School – Medaya di Plata.
Di tres lugar: Malik Hoveling di Mon Plaisir School – Medaya di Brons.
<u>mucha muher 13 pa 14 aña</u> :
Prome lugar: Annelaine Jacobs di Maria College MAVO – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Julienne Dorothal di Colegio Arubano San Nicolaas – Medaya di Plata.



<u>mucha homber 13 a 14aña</u> :
Prome lugar: Eugene Bouwer di Mon Plaisir College MAVO – Medaya di Oro.
Di dos lugar: Urvin Danker di EPB San Nicolaas – Medaya di Plata. Di tres lugar: Igmar Dirkz di Sint Aloysius School – Medaya di Brons.
I
DEFRE ta gradici Arubaanse Zwembond y tur boluntario pa nan asistencia y ta felicita tur landador cu a participa na e competencia, specialmente esnan cu a logra conquista un medaya den e competencia di Landamento Escolar 2011.

BON DIA Aruba

Ambiente diferente pa inscripcion di Aruba International Half Marathon





ORANJESTAD- Diadomingo 20 di maart 2011 ta tuma lugar e di 26 Aruba International Half Marathon di IDEFRE. Tur preparacion pa organisa e magno evento aki pa tur atleta cu ta bay core y cana e dia aki ta den full swing.

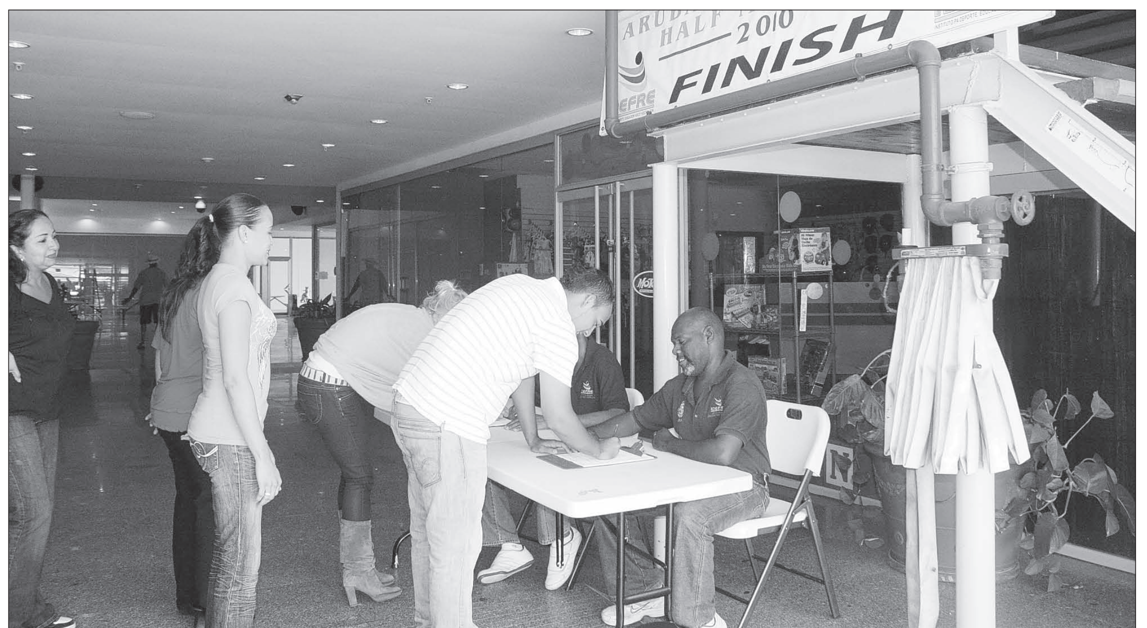
Pa e evento aki, IDEFRE lo tene un dia di inscripcion cu ta riba diasabra dia 12 di maart 2011 for di 9'or mainta pa 4'or atardi, pa esnan cu kier inscribi prome cu 12 di maart, esaki ta posible, pero t-shirt y number ta wordo entrega dia 12 di maart.

Durante e dia aki, empleadonan di IDEFRE lo tey presente pa tuma tur inscripcion, cu ta riba paseo den Certified Mega Mall. IDEFRE ta promove solamente un dia di inscripcion pa e gran evento aki, pa cual IDEFRE ta invita un y tur pa acudi y inscribi na tempo pa sigura bo participacion.

Ya por mira hopi atleta cu tin pensa pa participa na e Half Marathon aki di 21 kilometer ta traha riba diferente aspecto, entre otro nan preparacion fisico, nutricion y salud, como tambe chequeo medico. Tur ta train y ta traha riba nan condicion pa e dia aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE na telefoon 582-4987





Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Rancho Scrambled Eggs

Ingredientenan:

- 3/4 cup di saus di tomati
- 1/4 cup di awa
- 1 tomati grandi pela y corta na ocho pida
- 1 ciboyo corta na cuater
- ½ promenton berde corta
- 1 teenchi knooflook
- ½ theeleep di chili powder
- 1 theeleep di salo
- ½ lb di bacon corta chiquito
- 8 webo
- 1/4 cup di lechi



Preparacion:

Pone e promer 8 ingredientenan den un blender y primi e boton di "Chop", te ora e ciboyo y e promenton keda corta masha chiquito. Basha e mezcla aki den un paila y smoor e pa 10 minuut.

Hasa e bacon den un panchi grandi y lage skorea riba un pida papel. Bati e webonan cu e lechi y basha e mezcla di webo poco poco mei mei den e panchi y ora e cuminsa mara keda drei for di rand bai meimei te ora e webonan hasa. Pone e webo riba un slice di pan getoast cu manteca y basha e saus riba dje y strooi e bacon riba.

Pa 4 e 6 persona

Aruba ta bon representa pa su landadornan den "Weganan Inter-Insular 2011" na Corsou







ORANJESTAD- E competencia pa "Weganan Inter-Insular 2011" ta tuma lugar e fin di siman di 25 pa 27 di maart 2011 na Corsou. IDEFRE ta informa cu despues di reunionnan cu a tuma lugar entre dirigentenan deportivo di e islanan participante a keda dicidi cu e landadornan cu ta bay representa nan isla den e competencia di landamento ta bira esnan cu NO ta miembro di un club di landamento. Esaki ta pa duna oportunidad na talentonan nobo pa sigui desaroya den e deporte di landamento. Y naturalmente cu e meta final pa motiva e muchanan cu NO ta miembro di un club pa nan haya interes pa afilia na un club di landamento den un futuro cercano y pa sigui practica e deporte di landamento.

Despues di e exitoso competencia di Landamento Escolar 2011 organisa pa IDEFRE a bira conoci e ganadornan na prome, di dos y di tres lugar den categorianan B, C y D pa mucha muher y mucha homber cu NO ta miembro di un Club di Landamento. Nan ta bira e landadornan cu ta bay representa Aruba na isla di Corsou den luna di maart 2011 den e "Weganan Inter-Insular".

Categoria B-mucha muher:
Isabella Mansur - Mon Plaisir School
Taisha Noguera - Colegio Sagrado Curason
Jaira Yunis - Colegio Sagrado Curason

Categoria B-mucha homber:
Dion Baarh - Commandeur Pieter Boer School
Marc Larez - Colegio Cristo Rey
Xylan Kwidama - Colegio Sagrado Curason

Categoria C-mucha muher:
Juliana Lopez - Mon Plaisir School
Tatiana Mansur - Colegio Arubano Oranjestad
Kiara Arends - Mon Plaisir School

Categoria C-mucha homber:
Chester Hill - Colegio Arubano Oranjestad
Esteban Hernandez - Faith Revival School
Malik Hoveling - Mon Plaisir School

Categoria D-mucha muher:
Annelaine Jacobs - Maria College MAVO
Julienne Dorothal - Colegio Arubano San Nicolaas

Categoria D-mucha homber:
Eugene Bouwer - Mon Plaisir School
Urvin Danker - EPB San Nicolaas
Igmar Dirkz - Sint Aloysius School

IDEFRE ta desea tur landador hopi forza y exito pa e "Weganan Inter-Insular 2011" na isla di Corsou y cu nan por trece hopi medaya pa Aruba.



Atletanan di Aruba cu bon presentacion di Taekwondo den di 3 Venezuela Open





BRAZIL- Diasabra y diadomingo ultimo a tuma lugar e di Tercer Venezuela Open den e deporte di Teakwondo. E Venezuela Open, cu e aña ki a scoge e ciudad di Caracas pa host e evento, semper a atrae masha hopi competidor rond Venezuela mes, pero tambe di exterior. Mas cu claro, nos delegacion di Aruba no por a keda afor, caminda ya for di siman pasa caba un grupo grandi di atleta y nan coachnan a realisa e biahe pa asina defende e bon nomber cu e deporte di taekwondo tin na Aruba. Diasabra a cuminsa cu e categoria di e muchanan mas hoben, unda cu a participa pa Aruba un total di 3 atleta, esaki nan tabata Angelo Rodriquez di Tiger Taekwondo Academy, Hakeem Lowe y Jendrique Gumbs, ambos di Brazil Taekwondo Stichting.







Sigui lesa pagina 7



BON DIA Aruba
www.bondia.com

Contuacion pagina 6

Atletanan di Aruba cu bon presentacion





Despues di desfile y ceremonia oficial a cuminsa cu e chikitonan entre 5-6 aña te cu e division di cadet. E dos atletanan Jendrique y Hakeem di solamente 9 aña di edad tabatin nan mannan yen yen. E hoben Jendrique di Brazil Taekwondo tabata e promer atleta pa cuminsa pa Aruba unda cu e tabata rondona cu hopi publico cu a bin pa presencia e pelea y apoya Venezuela, aki e hobencito Jendrique kende a prepara su mes debidamente pa e torneo aki, a scucha bon for di su coach Clifford Rasmijn y a bombardia su contrincante cu rond house kick den e di promer rond. Den di dos rond Jendrique Gumbs a cambia su manera di bringa y a cuminsa bringa den contra atake. Net aki e burico a los unda cu Jendrique a dal su contrincante un back kick asina duro cu e Venezolano a zak den otro pa motibo di e perde rosea, cual a resulta tambe den un victoria pa e hoben Jendrique Gumbs di Brazil Taekwondo Stichting. E di dos pelea pa Aruba tabata Hakeem Lowe tambe di Brazil Taekwondo contra di un oponente Venezolano, aki Hakeem a cuminsa bringa cu demasiado cautela, esaki casi a costele e pelea, den un fraccion di seconde, Hakeem a haya un skop den cara unda cu esaki a ponele lanta for di su trans. Den di dos rond coach Clifford a papia cu Hakeem unda cu esaki tabatin su efecto, paso Hakeem a bin bon bek den e pelea, cu un rond house kick full pa cara di e oponente a pone Hakeem sinti bon bek pa asina termina e pelea y pone esaki na su fabor. Un biaha mas Jendrique Gumbs mester a bringa contra di Venezuela finest, e finest tambe no tabata un adversario pa Jendrique, e tambe a bay vloer cu un solo skop ricibi for di Jendrique. Mester bisa cu e hoben Jendrique Gumbs a bini cu un solo meta e Venezuela Open esta gana tur su peleanan. E di cuater pelea tabata di Hakeem Lowe contra di un Venezolano. Aki Hakeem no a duna locual a spera di dje, aunke e la bringa bon pero un tiki slordig ganando tog contra e Venezolano. Aki Aruba por a conta cu dos ganador di Brazil Taekwondo Stichting.



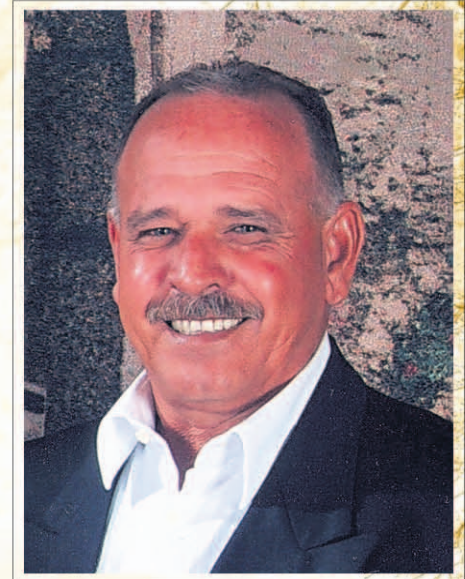




BON DIA Aruba

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento inespera di:



Marco Ephraim Tromp

miho conoci como: Frannie

Na nomber di su:

tata: Eligio Tromp

mama: Juliana Tromp

yiunan: Marco y Rocila Tromp
Maroushka y Ko-Fung Ho
Marco, Marlusha y MarlishaTromp
Alfredo Arindell na St. Maarten

nieta y nietonan:
Thalia, Marco, Kiira, Michelle y Justin

rumannan: Yolanda y Segundino Quandt y famia
Vivian y Jean Gosselin
Harold y Jacintha (Dinchi) Tromp y famia
Glenroy y Marline Tromp y famia
Clifford y Angly Tromp y famia
Aileen Maduro y famia

tanta: Cornelia Chirino y famia

omo: Chipen Chirino y famia

suegra y suegronan:
Roland y Cita Acosta
Wan Pui y Monica Ho

bon amigonan: Johnny Chemaly, Etty Toppenberg, Rafael Croes,
Bensha Orman, Didi Donker, Michel Riviera, Frank Curiel
y demas amigonan di skina y ayudantenan fiel

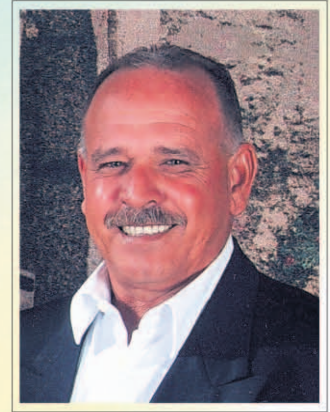
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Tromp, Acosta, Ho, Palm, Chirino, Vrolijk, Quandt, Toppenberg, Chemaly, Croes, Schwengle, Koolman, Maduro, Jones, Dirksz y demas famia ta invita tur coleganan di Casinowezen, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 2 di Maart 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico caya Ernesto Petrona E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Hart Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

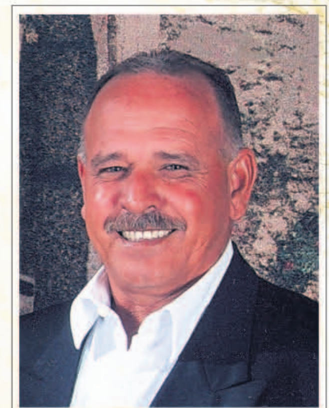
Johny & Glenda Chemaly
Michelle Chemaly & Zeyna Jimenez – Chemaly
John Chemaly Jr.
Melissa, John III, y Ranya Chemaly
Junior Arzuza



Ta manda pa famia di **Frannie:**
Palabranan di mas sentido pesame
y di gran convivencia.
Como amigo leal e lo haci hopi falta.
Cu Dios brinda **Frannie** sosiego eterno.

When you ask God for a gift
by Helen Steiner Rice

When you ask God for a gift,
Be thankful if he sends,
Not diamonds, pearls, or riches,
but the love of a real true friend.



Gerencia y staff di
Global Access Corp. NV
Mederi NV
Caribbean Speed Printers NV
J.A.C. Holdings NV

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento
inespera di un gran amigo di semper

Sr. Frannie Tromp

Nos mas sincero sentido di pesame na su famia y conocirnan

Acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 2 di Maart 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico caya Ernesto Petrona E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Daniel Valeriano Croes

viudo di Edna Croes
mihor conoci como:
"Vale"propretario
di Galeria Moderna
ex-empleado di LAGO

Na nomber di su:
yiunan: † Daniel Alphonso Croes
Juan Lucio Eduardo (Eddy) y Claudia Maria Croes-Hernandez
nieta y nietonan: Ryan Daniel Croes na Hulanda
Juan Erwin Croes na Hulanda
Eduardo Daniel Croes na Hulanda
Kevin Daniel Croes na Hulanda
Claudia Valeria Croes
Daniel Alphonso Croes
rumannan:† Jan Hendrik (Jendi)_Croes
† Maria (Marianita) Croes-Croes
swa y cuñanan: Edison Croes y famia
Athuro Croes y famia
Yolanda Croes y famia
Jose Francisco (Pancho) Croes y famia
† Aura van Norden y famia
sobrinonan
Sra. Vda. Maxima (Chima) Arendsz-Croes y famia
† Everaldo (Efe) Croes y famia
Bertha (Betty) Croes-Croes y famia
Louisa Henriquez-Croes y famia
Casilda Arendsz-Croes y famia
† Emiliano (Mechi) Croes y famia
Siria Croes-Tromp y famia
† Hesiquio (Exi) Croes
Marcolino (Lindo) Croes y famia
Mario (Maiky) Croes famia
Benito Croes y famia
Ricardo (Sidi) Croes y famia
Roman (Romi) Croes y famia
Adelinda (Linda) Croes y famia
Jacinto (Bubu) Lacle y famia
suegra y suegronan
mihor amigonan: Piet Schwengle y f amia na Hulanda
Techi Damian y famia
Merco Croes y famia

bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 2 Maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa santana catolico (santa Maria) na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Thuis Zorg na Jaburibari " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home diamars 1 di Maart 2011 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Na nomber di su casa y yiunan nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro manera a mustra
atenshon durante enfermedad,fayecimento y entiero di nos dushi casa, mama, wela,ruman,suegra y amiga stima:



Sra. Anita P. "Ņita" Eduwardo-Ruiz

Un danki na tur miembronan di famia ruman nan,sobrino y sobrinanan, amistad nan y conocirnan cu a compaña y a dedica tur momento di dia durante e momentonan di enfermedad y momento dificil di fayecimento y entiero.
Un danki specialmente na Wilhelmina Kankerfonds pa nan gran sosten y na su ruman Deta cu a compañe te na ultimo momento.
Na Sra. Tica Giel y Vicente Tromp pa nan bunita musica.
Na Aurora Funeral Home pa un bon y bunita servicio.
Na tur esnan cu a jama,mail,msg,ping, manda kaarchi, telegram,flor y krans.
Alavez nos ta hasi un invitacion pa asisti na un Rosario na cas Kamay 13-A awe Diaranson 7:30 pm
Tambe lo bai tin un Santo Sacrificio di Misa Diasabra 4 di Maart 2011 pa 6.30 pm na Misa Santa Anna Noord, despues di Misa lo sigui cu un Santo Rosario na cas Kamay 13-A.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Departamento pa Asuntonan di Casino

ta expresa palabranan di profundo condolencia na yiunan y demas famia di

Marco Ephraim (Frannie) Tromp

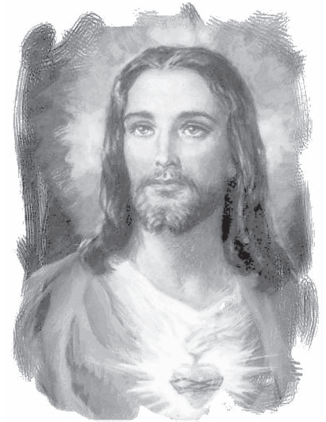
na bida empleado di D.A.C.

Cu Marco (Frannie) sosega na paz

INVITASHON

GRUPO DI ORASHON

Carismatico



Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORASHON "
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)

Bin buska bo gozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 2 Maart, 2011
ORA: 7:15 PM - 9:30 PM
Oradora: Sra Yolanda Pieternella

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Nos ta wardabo sin falta!

"Buska bo goso den Señor y l'o E dunabo tur loke bo curasonpor



Passport N.V.

Sr. Michel Mikse y famia
Ta participa fayecimento di un gran amigo



Sr. Frannie Tromp

Na famia di Frannie nos ta manda palabranan di profundo condolencia.
Sigur nos lo haña bo falta
Nos gran amigo Frannie sosega na paz.

Rebeldenan Libanes a celebra victoria den bataya cerca di Tripoli

TRIPOLI – Residentenan di e ciudad den gara di rebeldenan cu ta mas cerca di e capital di Libya, a parti cos dushi y bebidanan friu pa esnan cu a bataya riba diamars y a celebra cu un marcha di victoria cu nan a logra di haci un atake sorpresa riba e forsanan leal na e lider pa basta tempo esta Moammar Gadhafi.

Forsanan pro-Gadhafi tame a keda cori ora cu nan a purba tuma poder un biaha mas di dos otro ciudad, esta Misrata, Libya su di tres ciudad mas grandi cu ta keda 200 kilometer leu di Tripoli, y Zintan cu ta 120 kilometer zuid di e capital Libanes. E rebeldenan ta bringando pa consolida nan ganashi mientras cu e comunidad internacional ta pensando mas manera pa isola e lider Libanes, instituyendo por ehempel un 'no-fly' zone riba Libya. Mirones na Zaeiyaa bisa cu e forsanan pro –Gadhafi a bataya e rebeldenan pa seis ora durante di anochi pero no por a tuma control bek di e ciudad 50 kilometer west di Tripoli.

Nan a bisa cu e ultimo asaltonan pa esnan loyal na Gadhafi a tuma luga mas o menos 3 am ora local. 'Allahu Akbar, Dios ta grandi y nos a logra victoria', asina residentenan di Zawiya tabata canta mientras cu nan tabata pasa den e cayanan di e ciudad. Algun tabata carga un colonel di e forsa contrario cu a caba di cambia pa nan banda. 'Nos tabata preocupa cu lo a bin atakenan di aire pero esey no a pasa', asina e residente cu a papia cu prensa bo di un condicion cu e lo keda anonimo a bisa. E rebeldenan di Zawiya, cu ta inclui forsanan ekipa cu municion ta arma cu tanki, mashine guns y armanan contra di avionnan.

Nan a bringa contra di gruponan pro-Gadhafi, arma cu e mesun tipo di armanan cu tabata ataca nan di seis diferente direccion. Te ainda nan no a papia di calamidadnan. 'Nos no lo entrega Zawiya nan ningun prijs', un di e mironesnan a bisa. 'Nos sa su balor strategico. Nan lo bringa pa haya e pero nos lo no laga e bay. Nos a logra gana nan pa motibo cu nos animo ta halto y nan animo ta zero'.



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Ta participa fayecimento

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega" Psalmo 23 vers. 1 y2

A fayese inesperadamente nos tata, welo, bisawelo, ruman , omo y subrino stima,



Mario Ricardo Thijzen

Mihor conoci como Riri
Ex-maestro di Dr. Martin Luther King School

Na nomber di su

Jiunan:	Donny y Wina Sandra y Raul Iraida y Vale
Mescos cu yiu:	Emily y Victor Albertsz y famia Sulaika Maduro
Nietonan:	Rose-Ann y Jeremy, Roshandra, Emny, Vincent, Alyssa
Mescos cu nieta:	Larien
Bisanietonan:	Hakeem, Jadian, Skyrah
Rumannan:	Telma y Ro Paskel y famia Arturo Thijzen na Hulanda y famia Elvia y Addison Croes y famia Rina Koolman y famia na Hulanda Padu Bislik Myrna Bislik y famia Mirtha y Dito de Haseth y famia
Omo y tanta:	Julian y Isa Winterdaal y famia Rita y Juancho Lampe y famia
Swa y cuñanan:	Ismai y Mario Albertsz y famia Lee Paskel y Ramira Wouters y famia Graciela Paskel y Aubrey Lesley y famia Mirna y Doy v/d Linden y famia Mario y Martha Paskel y famia Armando y Martha Paskel y famia Maxi Paskel
Bon bisiñanan:	Diana de Mey y famia Frans y Aceneida de Mey y famia Famia Koolman

Bon amigonan di Zeerovers y Wing Wag

Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, demas famia, amigo y conocinan na Aruba, Hulanda, Inglatera, Puerto Rico y Colombia
Demas famia: Thijzen, Paskel, Vrolijk, Hart, Bislik, Croes, de Haseth, Koolman, Winterdaal, Lampe, Carti, Albertsz, Lesley, Wouters, v/d Linden, de Mey, Jagua-Martinez, Arends, Kelly, Ecury, Thijsen, Pulido, van Noort, Tepedino, Kock, Rasmijn, Schwengle, Kelkboom, de Cuba, Rafini, Bisslick, Refunjol
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Acto di entiero cu lo tuma lugar, diahuebs 3 di maart, saliendo for di Misa Sagrado Curason y despues pa santana Catolico na Savaneta. For di 12 or e restonan mortal lo ta reposa na Savaneta 58-B y for di 2 den misa Sagrado Curason.

Adres pa condolencia: Savaneta 58-B
Di 7 or pa 9 or di anochi



AD PATRES funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Ta participa fayecimento

"Señor ta mi wardador Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers. 1 y 2

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento di



Srta. Laura Stamper

Mihor conoci como "Lauchi of Laurina
Na bida trahador di SABA
*20/03/1942 +28/02/2011

Na number di su
Rumannan:
Vda.Modesta de Zavala na Venezuela
Estanyslauro y Treinita Stamper y famia
Leon y Lucia Stamper y famia
Vda.Sara Carmichael y famia

Tanta: Sira Quant

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan

Coleganan y compañeronan di SABA

Amistadnan di Brazil Food Center, Ronny de Kort y famia

Demas famia: Stamper, de Zavala, Carmichael, Quant, Croes, Wever, Feliciana, Bernabela, Maduro, Frank, Boekhoudt, Giel, Geerman, Noguera, Irausquin, Lopes, Vos, Harms, Lopez, Bermudez, Growell, de Medina, Winterdaal, Tobel, Thijsen, Barry, Rodriguez, Laurence, Haayen, Ras, Douglas, Willems, Vlaun, Sanchez, Rosel, Petrochi, demas famia mucho hopi pa menciona

Ta invita tur famia, amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 4 di Maart 2011 pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil I despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.Nos defunto Laura lo ta reposa den misa Cristo Rey for di 2'or di atardo.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 2 di Maart 2011 di 7'or pm – 9'or pm
Diahuebs 3 di Maart 2011 di 7'or pm – 9'or pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Bosnan di historia expone despues di temblor



NEW ZEALAND – E temblor na New Zealand a expone potencial documentonan historico cu tabata sconde den un estatua di siglo 19 cu a cay kibra durante di e desaster.

Christchurch Major Bob Parker a bisa diamars cu e papel skirbi na mas hinca den un boter y seya cu un cilinder di koper, nan ta kere ta contene documentonan importante di historia, a wordo descubri den e estatua di e fundado di e ciudad. E estatua ta den e ciudad su plenchi mas importante cerca di e catedral historico. El a cay durante di e temblor di dia 22 di februari cu a mata por lo menos 155 hende. Expertonan di museo ta examinando e articulo. Nan ta parce di ta contene un mensahe di e fundado di e ciudad expresando su vision pa e ciudad aki. Parker a bisa 'E ta casi parce manera un coincidencia cu ta net awo e plannan aki ta bin na cla. Nan ta sirbi di inspiracion na e momento nan aki cu nos ta pasando den algo asina duro.'



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" The Lord is my shepard,
I shall not want,
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul"
Psalm: 23:1, 2, 3



Mr. Charles Joseph Leonard

Better known as Joe

Wife: Claudine Leonard – Arrindell
Children:
Alexander Leonard & Margaretha Winklaar
Roberto Brehen & Sandra Werkman

Stepson: Jerry Arrindell

Brothers & Sisters :
Ethel Leonard & family
Edith Bryan -Leonard & family
†Bernandine Maria -Leonard & Kito Maria & family
Oswald (Sony) & Patricia Leonard
Jeanette & Watty Heyliger -Leonard & family
Violet & Winston Creighton -Leonard & family
Marguerite (Susan) Leonard & Waldo Tjon A Kjon
Rose & Jake Abdal -Khallag -Leonard
Lilly Leonard & family
Luciën Leonard & family
Godchild: Cynthia & Jozef Martinus - Stuart & family
Close Friends:
Angela Fortin
Bill Wild & Karline Wild from Boston
Fernando Kock & Filomena Kock
Nieces & Nephews, Great-nieces & Great Nephews
Ex-colleague Westin Hotel
Family & Relative:
Leonard, Arrindell, Ridderstad, Winklaar, de Freitas, Fleming, Bryan, Heyliger, Creighton, Bernadino, Stuart , Maria, Rodriquez , Rhodes , Williams, Jean Bart, Richardson, Gibbs, Ellis , Maarsden, Brown , James, Romney, Rombley, Moccows, Jones, Wilson, Joe, Marshall, Peterson, Romnet, Duinkerk, Halman , Emanuel,Hodge, Richards,James,Cranston, Warner, Heijmans, Martina, Jouberth, Hazel, Holloway, Hellmond, Gunn, Angel, Woerdings, de Jong , Briezen, Bernabela , Dinkgreren, Hendriksen, Gonzales, Barrys, Cruz, de Groot, Thomas, Pemberton, Joseph.

We apologize if in our grief we forgot a family.
We invite all family, relatives, neighbors & friends to the funeral ceremony which will take place Thursday March 3rd, 2011 at 2:00 p.m. until 4:00 p.m. at the Aurora Funeral Home. Then leaving to the Cemetery in Sabana Basora.
The late Charles Joseph Leonard will be laid out at the Aurora Funeral Home from 1:00 p.m.
Address of condolences : Aurora Funeral, Cumana # 76
Wednesday 2nd march, 2011 from 7:00p.m until 9:00 p.m.
After the funeral there will be no condolences at home



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

" Dios es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará yacer: Junto á aguas de reposo me pastoreará. Confortará mi alma; Guiárame por sendas de justicia por amor de su nombre"
Salmo 23

Nos ta anuncia fallecimiento de:



Domingo Guzman Marquez-Contreras
*04-08-1956 †28-02-2011

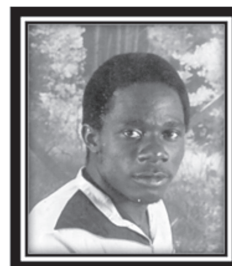
Acto di entiero se anunciara despues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Riguere Jean-Fort

*23-02-1959
†22-02-2011

Na nomber di su esposa: Analis Denozin

Na nomber di su yiunan:
Jenny Jean-Fort na Aruba
Edison Solimo na Hulanda
Rumannan na Haiti:
Rasawaum Brino na Haiti
Beliza Brino na Haiti

Tur primo y primanan, subrino y subrinanan,amigo y amiganan, conocirnan, su coleganan di R.W. Mc Clain Contracting y demas famia na Haiti, Aruba, Hulanda.

Famia: Jean-Fort, Belgad, Brino,Solimo y demas famia
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 4 di Maart 2011 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na Aurora Funeral Home na Cumana # 76.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Jesse Jackson pide a Cuba liberación

LA HABANA (AP) - El clérigo y político estadounidense Jesse Jackson exhortó el martes a Cuba para que libere a un contratista estadounidense que afronta una condena posible de 20 años de cárcel por acusaciones de que buscaba desestabilizar al gobierno de la isla.

Jackson indicó que el otorgarle al estadounidense la libertad por cuestiones humanitarias "abriría la puerta" para que haya mejores relaciones entre los gobiernos de Washington y La Habana.

El mismo Jackson se ofreció a viajar personalmente a Cuba para servir como mediador para obtener la liberación de Alan Gross, un estadounidense de 61 años que se encuentra preso desde diciembre del 2009.

Gross, quien trabajaba para el organismo de ayuda de Estados Unidos USAID cuando fue arrestado, deberá iniciar su juicio el viernes. Enfrenta acusaciones de haber violado las leyes y la soberanía de Cuba.

"No estoy presentando un caso legal. Estoy haciendo un llamado humanitario, un llamado moral", dijo Jackson a The Associated Press en una entrevista telefónica. "Espero que (el presidente de Cuba) Raúl (Castro) y los funcionarios del gobierno perciban las ventajas de ponerlo en libertad. Cada vez que un prisionero es dejado en libertad se abren las puertas a un mayor diálogo y a otras posibilidades".

Jackson, un conocido defensor de los derechos civiles y ex candidato presidencial por el Partido Demócrata, aclaró que estaba hablando como ciudadano privado y no a nombre del gobierno del presidente Barack Obama.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke el a hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Carnacion Geerman

mihor conoci come "Shone" President di Technicos/
La Moderna y Technicos/Florshine Domino Team,
ex taxista (TX-119)

Na nomber di su esposa:
Ada Geerman-Angela

Yuinan: Zoila Giron, Rodney Blanco y famia
Farah Rasmijn, Ronald Piña y famia
Jairo, Debby Trimon-Angela y famia

Rumannan:
Lucas Geerman y famia
Jose Maria (Joe), Olga Geerman-Alvarado y famia
Obdulio (Doei) Geerman y famia
Feliz, Magdalena Geerman-Quandus y famia
Aida, Tito Tromp-Geerman y famia (na Hulanda)
Efraim Geerman, Bertha Caraballo y famia
Angela Geerman y famia
Irene, Orlando Kock y famia
Lamberto (Tico) Werleman
Magali Brito y famia

Swa y cunanan:
Cobito Angela y famia (na Hulanda)
Rica Angela y famia
Beta Angela y famia (na Hulanda)
Betty Angela y famia (na Hulanda)
Mani Angela y famia (na Hulanda)

Tanta y omonan.
Su Buddy's nan: Dimitri, Pedro, Jose, Geoffrey

Tur su coleganan di Febiar
Tur su amigonan aki na Aruba y den exterior

Y demas familianan: Geerman, Angela, Alvarado, Quandus, Tromp, Kock, Werleman, Brito, Caraballo, Giron, Blanco, Piña, Vos, Rasmijn, Trimon, Maduro, Oduber,Valdez, Partidas, Zavala, Arias.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia.

Adres pa condolencia: Macuarima 56
Diahuebs 3 di Maart 2011
di 7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

'Hende su bida ta fragil y no sa ki ora Dios ta yama bo'
A fayece inesperadamente na Colombia:



Sr. Rufo Ursino Winterdaal

Mihor conoci como "Rufo of omo Rufo"
*16 december 1959 +23 februari 2011

Na nomber di su
Casa: Sra. Vuida Elena Winterdaal-Tromp
Su yiu: Keyla Winterdaal y Eugene Trimon
Rumannan: Dominico (Donny) y Olga Winterdaal
Ludwina Winterdaal
Gladys Winterdaal
Symon (Say) y Ilvia Winterdaal y famia
Calvin Winterdaal
Melva y Martino Tromp y famia
Lilian (Lila) Winterdaal
Varida y Johnny Ras y famia
Sobrinonan:Edmond y Sue-Ellen Tromp
Milton Tromp y Rachelle Lacle
Sobrinanan: Silvienne Winterdaal y yiu
Selkys Winterdaal y yiu
Zerlina Tromp y Marcel Tromp
Melissa Ras y Ru Koolman
Sharissa Ras
Sobre-Subrino(a):Genivienne Regales
Ian Dania
Su ihanan:Zerlina Tromp y Vicson Tromp
Omo: Rufo y Ninita Thiel y famia
Tantanan: Adriana Thiel
Emerita y Lucas Tromp y famia
Julieta Winterdaal y famia
Swa y
cuñanan: Victor y Olga Tromp y famia
Alberto y June Tromp y famia
Margriet y Mario Tromp y famia
Mario y Lourdes Tromp y famia
Eufemia y Joseph Gomez y famia
Martino y Melva Tromp y famia
Mayra y Humphrey Fingal
Mama di su yui: Zobeida Robechi y John Freddy
Ruman di su yui: Stephany Robechi
Bon amigo di cas:Hubert y Mariana Croes
Weiky de Cuba y Sra.
Amigo/Amiganan: Maria Winkel y famia
Pochi y famia
Diaz y famia
Meye Willem
Tur su primo y primanan, bisinja nan, amigo y amiganan, conocirnan.
Famia Winterdaal, Tromp, Croes, Thiel, Ras, Trimon, Klepper, Gomez, Yarzagaray, Zievinger, Jacobs, Milano, Fingal, Vrolijk, Franken, Restrepo, Robechi, Lacle, Bronswinkel, Westerburger, Regales, Dania, de Cuba, Dirksz, Concepcion, v/d Linden, Almary, Larmonie, Geerman, Brete, Rogowski y demas famia na Aruba y Hulanda. Propetario y tripulante nan di Don Andres I y Donja Luisa na Boneiro, companjero(a)nan di Global Marine NV Aruba, amigonan di steelband. Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma Diabierna 4 maart 2011 na Misa Sta. Filomena na Paradera di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E resto nan mortal di nos defunto stima "Rufo" lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa.
Lo tin un box disponibel den Misa pa un bon causa.
Adres pa condolencia: Paradera 39
7or pm – 9or pm
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Jesse Jackson pide a Cuba liberación de estadounidense

LA HABANA (AP) - El clérigo y político estadounidense Jesse Jackson exhortó el martes a Cuba para que libere a un contratista estadounidense que afronta una condena posible de 20 años de cárcel por acusaciones de que buscaba desestabilizar al gobierno de la isla.

Jackson indicó que el otorgarle al estadounidense la libertad por cuestiones humanitarias "abriría la puerta" para que haya mejores relaciones entre los gobiernos de Washington y La Habana.

El mismo Jackson se ofreció a viajar personalmente a Cuba para servir como mediador para obtener la liberación de Alan Gross, un estadounidense de 61 años que se encuentra preso desde diciembre del 2009.

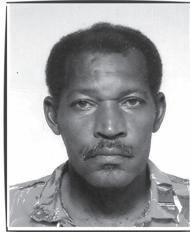
Gross, quien trabajaba para el organismo de ayuda de Estados Unidos USAID cuando fue arrestado, deberá iniciar su juicio el viernes. Enfrenta acusaciones de haber violado las leyes y la soberanía de Cuba.

"No estoy presentando un caso legal. Estoy haciendo un llamado humanitario, un llamado moral", dijo Jackson a The Associated Press en una entrevista telefónica.

"Espero que (el presidente de Cuba) Raúl (Castro) y los funcionarios del gobierno perciban las ventajas de ponerlo en libertad. Cada vez que un prisionero es dejado en libertad se abren las puertas a un mayor diálogo y a otras posibilidades".

Jackson, un conocido defensor de los derechos civiles y ex candidato presidencial por el Partido Demócrata, aclaró que estaba hablando como ciudadano privado y no a nombre del gobierno del presidente Barack Obama.





IS OWNED & OPARATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888

" I am the resurrection and life
He that believeth in me though he were dead yet shall he live
And whosoever – believeth in me shall never die. "
John 11:25, 26

With deep sympathy we announce the death of:

Stephen Edwin Meyers

better known as: "Eddie"
sunrise: June 17th, 1952 - Sunset: February 25th, 2011

Left to mourn are his:

sisters: Flavia "Tina" Meyers
Vera Meyers the Netherlands

brothers:Stanley Meyersthe Netherlands
Vincent Meyers the Netherlans

sister-in-law:Gerda Meyers the Netherlands

nieces: Laura Meyers, Lisandra Chacon, Minerva Meyers the Netherlands

nephews:Hilton Chacon & family
Kenny Meyers & family

Great nieces & nephew: Jada, Nihayla, Nishentel

aunt: Hilda Meyers
uncle: Carlos Monsanto
cousins: too numerous to mention
neighbours & friends: Isabel & Ronny, Catharina, Rose, Suzanne, Allé, Steve,
commission Juana Morto Complex

He was related to:Meyers, Duncan, Arrindell, Ashby, Blijden, Brown, Bijlhout, Bryson, Christina, Chittick, Cruden, Cyrus, Daniel, Dezon, Hazel, Hodge, Hughes, Illidge, Flemming, Lent, Monsanto, Nadall, "Pomon-Richardson", Philips, Ruan, Sponsper, Tromp, Wilson, Zievinger, Ramou

Families in Curacao, ST.Maarten, Anguilla, St.Thomas, the Netherands & U.S.A.

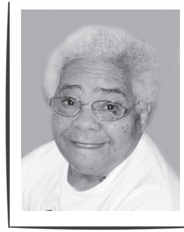
We invite all families, neighbours and friends to attend the funeral ceremony which will take place on Wednesday, March 2nd, 2011 at 3:30 pm at "the Olive Tree Funeral Home" Bernardstraat 134-136 then leaving to the Government Cemetery in Zeewijk. The body of the late Mr. Stephen Edwin Meyers will be laid out from 2:00 pm.
Condolence address: the Olive Tree Funeral Home Tuesday, March 1st, 2011 from 7 to 9 pm

Instead of flowers a donation for a worthy cause will be highly appreciated.

Please accept our apologies if we have forgotten to mention any names in our time of sorrow.

Condolences can be send thru the Olive Tree Funeral Home website: www.theolivetreefuneralhome.com





IS OWNED & OPARATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888

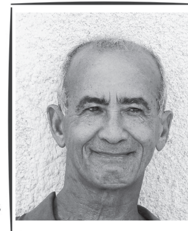
Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto mama stima

Selvira "Sira" Flanders-Adoptie

Un gradicimento ta bay na tur famia, amigo, conoci, bisiña y demas famia na Corsow, Bonaire, Hulanda y St.Maarten, ex-coleganan di Superior Tabaco, trahadornan di verpleeg tehuis Nieuwe Plantage y Nancy Zeelenberg na Hulanda, Fatum Aruba y Corsow.
Un danki specia na Gerard Halley y Eugene Maduro di the Olive Tree Funeral Home pa nan tremendo trabao. Gergory Goedgedrag pa su bunita cancionnan. Boso sosten berdaderamente a carga nos !
Na nomber di yiunan y famia Flanders-Adoptie





IS OWNED & OPARATED BY
EUGENE MADURO &
GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888

" Oom, rust nu maar uit in vrede
na al uw zorgen aan ons besteed.
U heeft uw taak méér dan volbracht. "

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze zorgzame broer en lieve oom:

Ronald Ferdinand Rodriguez

Beter bekend als: "Roke", "Oom Ro", "Ron"

De begrafenis vindt plaats op vrijdag 4 maart 2011.
Gelegenheid om afscheid te nemen en de familie te condoleren van 9 tot 11 uur in de Rooms Katholieke Kerk te Savaneta.
Waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Rooms Katholieke begraafplaats te Savaneta.

Condoleance adres: the Olive Tree Funeral Home woensdag 2 maart 2011 van 7 tot 9 uur s' avonds

In plaats van bloemen of kransen, gelieve een donatie voor een goed doel, waarvoor er een collectebus aanwezig zal zijn.

Gelieve na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis. Condoleance kan verstuurt worden via the Olive Tree Funeral Home website: www.theolivetreefuneralhome.com

DEA da golpe a política antidroga en Bolivia

LA PAZ (AP) - La captura de uno de los jefes antidrogas de Bolivia contradice las aseveraciones del gobierno de Evo Morales de que la política antinarcotráfico funciona mejor sin la colaboración de la agencia antidrogas estadounidense (DEA).

El ejecutivo afirma que detrás de la detención el jueves en Panamá del general retirado de la policía René Sanabria, existe una mano negra que quiere empañar el proceso de cambios en Bolivia.

El viceministro de Defensa Social y Sustancias Controladas, Felipe Cáceres, dijo el martes en rueda de prensa que la Agencia Antidrogas estadounidense a la que Morales expulsó en 2008 por supuesto espionaje, operó a espaldas del gobierno con el propósito de dejar "mal parada" a la actual administración.

"No hemos sido comunicados... no tuvimos ninguna información, (y eso) nos extraña", dijo Cáceres en referencia a la captura de Sanabria, quien hasta ese día dirigía una unidad de inteligencia antidroga del Ministerio de Gobierno.

"Hay una mano negra externa que quiere empañar la gestión del gobierno y este proceso de cambio, pero caiga quien caiga será llevado a la cárcel", señaló.

El ministro de Comunicación, Iván Canelas, dijo el martes que "sin la DEA se ha detenido a grandes narcos y encontrado grandes fabricas de droga".

Presidente chileno reconoce desigualdades en su país

ROMA (AP) - El presidente de Chile, Sebastián Piñera, reconoció como uno de los más graves problemas de su país la desigualdad económica, al intervenir el martes en un encuentro con representantes del mundo empresarial y estudiantes.

"Chile ha logrado avances, pero todavía somos un país subdesarrollado, todavía tenemos un 15% de población viviendo en condiciones de pobreza", expresó.

"Tenemos niveles de desigualdad que son excesivos y moralmente inaceptables, que es uno de los problemas centrales de nuestra sociedad", afirmó.

Chile es una sociedad muy desigual y que tiene niveles de pobreza que no se compatibilizan con su nivel de desarrollo, "lo cual estamos enfrentando como gobierno", expresó el mandatario. De todos modos, se mostró optimista respecto del futuro de Chile.

"Nos hemos fijado la misión de hacer que Chile, antes que termine esta década, sea el primer país de América Latina que haya podido derrotar la pobreza, superar el subdesarrollo y lo haya hecho en democracia, en paz y con una sociedad inclusiva y capaz de crear oportunidades para todos", manifestó.

El Producto Interno Bruto (PIB) de Chile creció en los últimos 20 años a un promedio del 5%, pero las previsiones del Fondo Monetario Internacional (FMI) son de más del 5% para el 2010 y del 6% para el 2011, "el valor más alto de América Latina", puntualizó.

Piñera llegó el martes a Italia, con lo que inició una gira de 10 días que además lo llevará a visitar Israel, los territorios palestinos, Jordania y España.

El mandatario chileno se reunirá el miércoles con el presidente de Italia, Giorgio Napolitano, y el primer ministro Silvio Berlusconi, con quien firmará acuerdos de defensa, de cooperación y de políticas ambientales.

Antes de emprender su viaje a Roma, Piñera precisó algunas diferencias de estilo con Berlusconi, quien ha estado involucrado en un escándalo y será procesado por prostitución de una menor, aunque también compartió con el gobernante las experiencias de ambos como empresarios.

El jueves será recibido en audiencia privada por el papa Benedicto XVI y se entrevistará además con el secretario del Estado Vaticano, cardenal Tarcisio Bertone.❑



El presidente chileno Sebastián Piñera y su esposa Cecilia caminan por la plaza Navona de Roma, el martes 1 de marzo del 2011 (AP Foto/Andrew Medichini).

Latinoamérica: aumentan voces de condena a Gadafi

LIMA (AP) - Perú rechazó el martes la incursión unilateral de un país en la crisis de Libia y consideró más bien necesaria la intervención del Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

El canciller peruano José Antonio García Belaunde afirmó que "frente a un caso así, hay que conjugar esfuerzos y creo que fuerzas aisladas, por más potencias que sean, no tendrían el mismo efecto si podemos llegar a medidas coordinadas un buen número de países muy representativos y usar los mecanismos de derecho internacional, las Naciones Unidas".

Las declaraciones de García se dan en momentos en que se produce el desplazamiento de barcos de guerra estadounidenses a un sector más cercano a Libia,

tras una reunión entre el



presidente Barack Obama y el secretario general de la ONU, Ban Ki Moon, y ante la posibilidad de que Estados Unidos intervenga en misiones humanitarias y militares.

"El tema definitivamente es qué puede hacer Naciones Unidas para evitar este derramamiento de sangre. Esto pasa necesariamente por el Consejo de Seguridad, no podemos esperar ninguna acción unilateral de ningún país, y cualquier decisión en esa materia que implique movimiento de tropas tiene que ser sancionada", expresó García.

La semana pasada,

Perú fue uno de los primeros países del mundo en romper relaciones diplomáticas con Libia en protesta por la violencia ejercida por el líder Moamar Gadafi contra la población.

El presidente salvadoreño Mauricio Funes se sumó el martes a las voces de condena por "la respuesta violenta de Gadafi" y dijo que lamenta "mucho que haya gobiernos que enfrenten el sentimiento de rebeldía innato en los pueblos de la manera como lo ha enfrentado el señor Gadafi".

El mandatario precisó que El Salvador no tiene relaciones diplomáticas con Libia.❑

Seis muertos en robo a helicóptero en Colombia

BOGOTA (AP) - Hombres armados con fusiles asaltaron y mataron el martes a cuatro policías y dos civiles en una balacera para robar una remesa de dinero transportada en helicóptero en el suroeste colombiano, informaron las autoridades.

El incidente se produjo en la localidad de Caloto, en el departamento de Cauca, a unos 310 kilómetros al suroeste de Bogotá. En otro ataque armado, pero en el noroeste colombiano, un soldado y un civil murieron cuando una caravana con funcionarios oficiales fue hostigada por presuntos rebeldes.

De acuerdo con las autoridades del Cauca, un helicóptero civil, cuyo modelo no se ha detallado, aterrizó pasadas las 10 de la mañana en el campo de fútbol de Caloto, que sirve de pista, y los cuatro agentes y el civil recibieron la remesa de billetes. Cuando la nave ya había despegado, los asaltantes dispararon desde una zona cercana y mataron a los cuatro agentes --incluyendo al comandante y subcomandante de la policía de Caloto-- y al civil, quien era un agente de seguridad privada al servicio del estatal Banco Agrario, dijo en diálogo telefónico Guillermo González, gobernador de Cauca.❑